

**VIAGEM + LUXO**  
O TURISMO TRATADO COMO GRIFFE

**COSMOPOLITA  
E FUTURISTA**

■ Dubai é o playground  
de luxo nos Emirados  
Árabes Unidos

# Home Office na Selva

O CHARME DA HOTELARIA NA AMAZÔNIA BRASILEIRA, CONEXÃO  
DIRETA NA MAIOR FLORESTA TROPICAL DO MUNDO

Bangalô do Anavilhanas Jungle Lodge

## POLINÉSIA FRANCESA

■ Tahiti, Moorea e Bora Bora...  
uma imersão nos Mares do Sul

## CAR MACHINE

■ Conheça o Museu da Porsche,  
uma emoção 'Speed Race'

## HEALTH & WELLNESS

■ Quarentena social nos  
melhores Spas da Suíça

## SOCIETY

■ Happy Birthday Royal  
Albert Hall, de Londres

*Top List*  
Viagem + Luxo  
aponta os eleitos  
da estação

OLHO MÁGICO: CUSTOMER EXPERIENCE, NOVA TENDÊNCIA NO MERCADO DE LUXO



PRAX  
THE GALLERIA



PRADA

An aerial photograph of a dense Amazon rainforest. A dark, winding river flows through the center of the image. On the right bank, a small lodge with a thatched roof is visible, surrounded by trees. The forest is a vibrant green, with some taller trees showing reddish-brown foliage. The overall scene is a lush, natural landscape.

# ENTRE PARA O MUNDO DO CHARME E D

Vista aérea do Cristalino Lodge, em plena Floresta Amazônica

# DO DA SOFISTICAÇÃO, DA INFORMAÇÃO



VIAGEM + LUXO

O TURISMO TRATADO COMO GRIFFE

Para anunciar: [lufran@viagemluxo.com.br](mailto:lufran@viagemluxo.com.br)

VISITE NOSSAS REDES SOCIAIS:

[www.viagemluxo.com.br](http://www.viagemluxo.com.br) | [www.facebook.com/viagemluxo](https://www.facebook.com/viagemluxo) | [www.issuu.com/viagemluxo](http://www.issuu.com/viagemluxo) | [www.instagram.com/viagemluxo](https://www.instagram.com/viagemluxo)

# HOME OFFICE NA SELVA

## O CHARME DA HOTELARIA NA AMAZÔNIA BRASILEIRA, CONEXÃO DIRETA NA MAIOR FLORESTA TROPICAL DO MUNDO



Diante de tantas incertezas de um cenário pouco animador, à mercê das medidas de flexibilização para poder viajar, quer programando destinos nacionais ou viagens para o exterior – uma situação delicada que envolve todo o trade turístico –, o êxodo urbano em busca de isolamento social tem sido uma estratégia positiva para amenizar o stress causado pela pandemia. Esse novo comportamento despertou em **VL – Viagem + Luxo** a necessidade de buscar novos horizontes turísticos, mergulhando nos confins da Floresta Amazônica brasileira – região soberana nacional que desperta a cobiça do mundo inteiro – para encontrar opções de hospedagens que, por sorte, promete refrescar o corpo e a mente de todo viajante, na oportuna necessidade de conciliar lazer com trabalho, por nós batizada de **Home**

**Office na Selva**. As ofertas são variadas, mas optamos por três: **Anavilhanas Jungle Lodge**, cuja maior preocupação é causar o menor impacto na natureza, conduzindo a atividade turística com responsabilidade ambiental, sem deixar de oferecer experiências eletrizantes na selva; **Cristalino Lodge**, empreendimento preocupado com a conservação da biodiversidade, motivando os turistas a participar de importantes iniciativas que vão desde a energia solar nos quartos até jardins de permacultura para tratamento da água e uso de produtos da horta orgânica; e o **Juma Amazon Lodge**, onde o hóspede aprende várias dicas de como sobreviver na floresta, sem deprender o meio ambiente. Você sabia que, ao esmagar no corpo uma formiga taipas, elas liberam um odor que age como repelente natural contra outros insetos?

Num voo rasante em outras plagas, a futurista **Dubai**, nos Emirados Árabes Unidos, é hoje uma das cidades mais cosmopolitas do mundo. Quer seja um passeio de barcos nas margens do Creek, tocar os céus no topo do *Burj Khalifa*, o edifício mais alto do mundo; mergulhar no universo luxuoso dos sofisticados shoppings, apreciar a deslumbrante arquitetura urbana ou se deixar levar pela animada vida noturna da cidade, Dubai respira uma sensação de possibilidades nunca antes imaginadas.

Nos Mares do Sul, a **Polinésia Francesa** vive no ritmo da cultura, da música e da dança. No *Tahiti*, por exemplo, a maior ilha do arquipélago, não há visitante que resista participar do Ori Tahiti, tradicional show de dança tahitiano, ou visitar o *Museu Paul Gauguin*, em *Papeete*, capital da Polinésia Francesa, para conferir o legado artístico deixado pelo pintor francês, em sua breve e conturbada estadia no arquipélago. A região também é famosa por sua hospitalidade e atmosfera descontraída, onde todos são bem-vindos.

Enquanto o visitante viaja por cenográficas ilhas (ao todo, 118, das quais 67 são habitáveis), o Tahiti (nome adotado quando se refere à Polinésia Francesa), lentamente vai revelando suas belezas naturais: praias de areia negra na costa leste, praias de areia branca na costa oeste, locais excepcionais para mergulhos e as melhores ondas para surfistas iniciantes ou profissionais. Além do Tahiti, nossa editoria internacional conferiu as duas ilhas mais visitadas na Polinésia Francesa: *Moorea* e *Bora Bora*, incluindo *Hiva Oa*, nas Ilhas Marquesas, e o refúgio ecológico do ator Marlon Brando no particular atol de *Tetiaroa*, onde hoje funciona o sofisticado e sustentável **The Brando Hotel**. Bisbilhotando o Velho Continente, duas atrações ganharam relevância: o aniversário de 150 anos do **Royal Albert Hall**, em Londres, com uma série de festividades programadas ao longo do ano; e um apanhado dos melhores endereços de Spas na Suíça, em ritmo de quarentena social, porque ninguém é de ferro.

PUBLISHER E EDITOR



Faced with so many uncertainties of a bleak scenario, of controlling flexibilization measures to be able to travel, whether planning national destinations or trips abroad - a delicate situation that involves the entire tourist trade -, the urban exodus in search of social isolation has been a positive strategy to alleviate the stress caused by the pandemic. This new behavior awoke in **VL - Viagem + Luxo** magazine the need to seek new tourist horizons, diving into the confines of the Brazilian Amazon Forest - a national sovereign region that arouses the greed of the whole world - to find accommodation options that, luckily, promise to refresh the body and mind of every traveler, in the opportune need to combine leisure with work, named by us as the **Home Office in the Jungle**. The offers are varied, but we chose three: **Anavilhanas Jungle Lodge**, whose main concern is to cause the least impact on nature, conducting tourism with environmental responsibility, while offering electrifying experiences in the jungle; **Cristalino Lodge**, an enterprise concerned with the conservation of biodiversity, motivating tourists to participate in important initiatives ranging from solar energy in bedrooms to permaculture gardens for water treatment and the use of products from the organic garden; and the **Juma Amazon Lodge**, where the guest learns several tips on how to survive in the forest, without damaging the environment. Did you know that, when crushing a mud ant on the body, they release an odor that acts as a natural repellent against other insects?

Flying low in other places, futuristic **Dubai**, in the United Arab Emirates, is today one of the most cosmopolitan cities in the world. Whether it's a boat ride along the banks of the Creek, touching the skies atop the Burj Khalifa, the tallest building in the world; immerse yourself in the luxurious universe of sophisticated shopping malls, enjoy stunning urban architecture or get carried away by the city's vibrant nightlife, Dubai lives and breathes a sense of possibilities never before imagined.

In the South Seas, **French Polynesia** lives in the rhythm of culture, music and dance. In Tahiti, for example, the largest island in the archipelago, no visitor can resist participating in *Ori Tahiti*, a traditional Tahitian dance show, or visiting the *Paul Gauguin Museum*, in Papeete, capital of French Polynesia, to see the artistic legacy left by the French painter, in his brief and troubled stay in the archipelago. The region is also famous for its hospitality and relaxed atmosphere, where everyone is welcome. The spontaneous and sincere kindness of the Tahitians is hard to match.

While the visitor travels through scenic islands (in all, more than 118, of which 67 are habitable), Tahiti (name adopted when referring to French Polynesia) slowly reveals its natural beauty: black sand beaches on the east coast, white sand beaches on the west coast, exceptional diving spots and the best waves for beginners and pro surfers. In addition to Tahiti, our international editors checked the two most visited islands in French Polynesia: Moorea and Bora Bora, including Hiva Oa, in the Marquesas Islands, and actor Marlon Brando's ecological refuge on the particular atoll of Tetiaroa, where the sophisticated and modern works today, sustainable The Brando Hotel.

Snooping around the Old Continent, two attractions gained relevance: the 150th anniversary of the **Royal Albert Hall** in London, with a series of festivities scheduled throughout the year; and an overview of the best Spa addresses in Switzerland, at a social quarantine rate, because nobody is made of iron. **M**

**SUMMER FAVORITES**

At the height of summer,  
Cartier classics shine brighter.



### ANAVILHANAS JUNGLE LODGE

■ A maior preocupação do hotel é causar o menor impacto na natureza, conduzindo a atividade turística com responsabilidade ambiental, sem deixar de oferecer experiências eletrizantes na Floresta Amazônica

### CRISTALINO LODGE

■ O hotel tem na conservação da biodiversidade a sua principal fonte de inspiração e motivação. Os turistas colaboram em importantes iniciativas que vão desde a energia solar nos quartos até jardins de permacultura para tratamento da água e uso de produtos da horta orgânica



# CONT

## VL 16 – home of



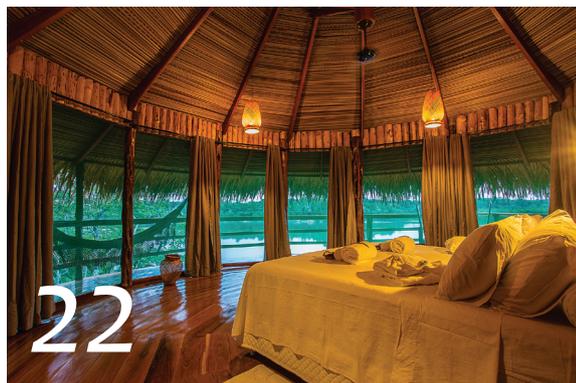
### CAPA

■ Bangalô Master Anavilhanas Jungle Lodge  
Foto: Divulgação

- 10 FUSO HORÁRIO Notícias around the world .....
- 14 ANAVILHANAS JUNGLE LODGE: Visita ao boto cor-de-rosa
- 18 CRISTALINO LODGE: Turismo Sustentável
- 22 JUMA AMAZON LODGE: Aventura com Acessibilidade
- 28 OLHO MÁGICO Marcus Matta: "Customer Experiência, nova tendência no mercado de luxo" .....
- 30 CONCIERGE Descubra o Brasil: Pantanal Jungle Lodge .....
- 32 ADVENTURE Monte Roraima, novo destino 'top' nacional .....



# TENT



22

## JUMA AMAZON LODGE

■ Durante uma caminhada matinal pela floresta, o hóspede do hotel é orientado a botar a mão em um formigueiro de tapibas. Quando esmagadas no corpo, as formigas liberam um odor que age como repelente natural



46

## UMA IMERSÃO NOS MARES DO SUL

■ Coroadada por uma natureza privilegiada, repleta de picos majestosos e vales místicos; praias paradisíacas com suas águas cristalinas que se fundem do azul cobalto ao verde esmeralda; córregos límpidos e cachoeiras exuberantes, a Polinésia Francesa é objeto de desejo de toda viajante que se preza

# fique na selva

36 FUTURE Atrações em Dubai, a pérola dos Emirados Árabes

46 INTERNACIONAL Uma imersão nos Mares do Sul

56 SOCIETY Happy Birthday Royal Albert Hall, em Londres

58 SPEED RACE As 'máquinas' turbinadas do Museu da Porsche

60 HEALTH & WELLNESS Quarentena social nos melhores Spas da Suíça

62 ENGLISH TEXT Home Office in the Jungle | Ana Immersion in the South Seas

66 LISTA VL Os eleitos da estação



**VIAGEM + LUXO**  
O TURISMO TRATADO COMO GRIFFE

**Publisher e Editor**  
Luiz França  
lufran@viagemluxo.com.br

**Editor de Arte**  
Cláudio Garcia  
claudiogarcia@viagemluxo.com.br

**Para anunciar**  
lufran@viagemluxo.com.br

**Financeiro**  
Luís Cláudio de Oliveira  
luis.claudio@viagemluxo.com.br

**REDES SOCIAIS**

**FACEBOOK**  
www.facebook.com/viagemluxo

**INSTAGRAM**  
@viagemluxo

**ISSUU**  
www.issuu.com/viagemluxo

**VIAGEM + LUXO**  
Publicação impressa/eletrônica da VL Editorial

**Jornalista Responsável**  
Luiz França - Reg. MTPS nº 13.595

**WWW.VIAGEMLUXO.COM.BR**



## NAS AREIAS CALIENTES DO CARIBE

**BAHAMAS:** As famosas ilhas do arquipélago, situado no Caribe, oferece um leque de experiências tentadoras para todos os perfis de viajantes. Com uma paisagem privilegiada, as

**Bahamas** possuem inúmeras praias de areia branca (e algumas cor-de-rosa), água cristalina e invejável estrutura hoteleira, serviços e entretenimentos de padrão internacional. Com 22 aero-

portos internacionais, os voos particulares movimentam o fluxo de turistas no país-arquipélago. Local encantador, é endereço dos maiores cassinos do Caribe, localizados nos resorts **Baha Mar** e **Atlantis**. Golfistas amadores ou profissionais podem exercitar seu esporte preferido nos imensos campos de golfe espalhados em diversas ilhas, com circuitos premiados e que já foram palco de muitos campeonatos

internacionais. Sem dúvida, uma boa opção para os brasileiros que desejam ir aos Estados Unidos, fazendo um *pit-stop* no local para cumprir os exigidos 14 dias de quarentena.



## A “CIDADE AZUL” DO MARROCOS

de sons e aromas dos famosos *souks* (mercados tradicionais locais), Chefchaouen atrai visitantes que busca o perfume dos temperos moídos na hora e o burburinho dos compradores em busca da melhor pechincha. A cidade é ideal para viajantes que não curtem temperaturas escaldantes e preferem um ambiente menos agitado. No entanto, se quiser aumentar a temperatura, é possível desfrutar de um dos vários *hammams* (banhos turcos tradicionais), tornando um programa perfeito para relaxar após um dia de passeio pela cidade. Dica para hospedagem de VL - Viagem



**CHEFCHAOUEN:** Queridinha dos usuários das redes sociais, **Chefchaouen**, considerada a “Cidade Azul” do Marrocos, é um colírio para os olhos de turistas e nativos da região, com suas inúmeras casas e lojas pintadas em vários tons vivos de azul. Aquecida pelo sol do norte da África e repleta

+ Luxo: **Dar Jasmine**, uma pousada aconchegante e pertinho de *Ras El Ma*, a linda fonte de água potável da vila. Como só é possível chegar em Chefchaouen de carro ou ônibus, também vale a pena dar um pulinho em Fez enquanto estiver viajando pela região. A antiga cidade murada fica a cerca de 5h de carro de Chefchaouen e é repleta de vielas estreitas, jardins ocultos e aromas tentadores.



## IKEBANA NA FLORIADE EXPO 2022

**ALMERE:** Durante seis meses, de 14 de abril de 2022 a 9 de outubro de 2022, Almere, na Holanda, será palco da **Exposição Internacional de Horticultura Floriade Expo 2022**. Durante o evento, o setor holandês de horticultura, em conjunto com parceiros nacionais e internacionais, apresentará soluções verdes que pode tornar nossas cidades mais divertidas, habitáveis e sustentáveis. Entre os expositores estrangeiros, o Japão vai mostrar as técnicas típicas da Ikebana, arte japonesa de fazer arranjos de flores com belas composições. O Japão quer promover suas exportações de flores e tecnologias verdes e fortalecer ainda mais seus laços com a Holanda por meio de sua participação na Floriade.

# ECLIPSE SOLAR, INUSITADA EXPERIÊNCIA



**ANTÁRTICA:** No dia 4 de dezembro de 2021, o **Scenic Eclipse**, primeiro iate de descobertas do mundo representado no Brasil com exclusividade pela **Velle Representações**, estará propositalmente posicionado no arquipélago **South Sandwich Island**, da **Antártica**, para que os seus 200 passageiros possam ver o exato momento em que o sol estará completamente bloqueando a lua, oportunidade para o observador ver com exatidão a crescente luz circun-

lando a lua. A aventura será acompanhada por dois ex-cientistas da NASA e um astrólogo de renome mundial. “O Scenic Eclipse tem como objetivo oferecer experiências inusitadas e exclusivas, toda a estrutura e tecnologia do iate leva os hóspedes a lugares antes inacessíveis”, comenta Ricardo Alves, diretor geral da Velle Representações. O Scenic Eclipse, um iate seis estrelas, dispõe de confortáveis e espaçosas cabines, ideais para aqueles

que procuram por aventura sem abrir mão do luxo. A embarcação disponibiliza um **staff** exclusivo para cada passageiro, piscina coberta e externa, dez experiências gastronômicas inclusas no pacote e piqueniques nos passeios terrestres preparados por chefs renomados. Com saída prevista para 21 de novembro de 2021, o roteiro de 20 dias passará ainda pela Geórgia do Sul e Malvinas. Informações sobre reservas consulte [info@velle.tur.br](mailto:info@velle.tur.br)

## O LEGADO MAIA EM MÉRIDA



**MÉRIDA:** Capital de *Yucatán*, no México, **Mérida** é reconhecida mundialmente por sua riqueza arquitetônica, com seus palácios imponentes, catedrais e museus que trazem uma grande herança da Civilização Maia. Reconhecida pela UNESCO como Patrimônio Cultural, a cidade é um destino turístico fascinante com um legado colonial que compensa visitar em qualquer época do ano. Confira alguns:

- **Plaza Grande:** é o ponto de partida para visitar a *Catedral de San Ildefonso*, localizada no coração da praça. Foi a primeira catedral construída na América Latina por ordem do rei Philip II. Possui duas torres de dois corpos de estilo mourisco, próprio do mundo ocidental islâmico. Também é possível visitar o *Museu da Arte Contemporânea “Fernando García Ponce”*

*Macay*, que abrigou em suas origens o Palácio Episcopal ou Arcebispado de Mérida e foi construída entre 1573 e 1579 por ordem de Diego de Landa, bispo da província de Yucatan.

- **Paseo Montejo:** É a avenida principal da cidade, onde funcionam museus, hotéis, galerias, avenidas e edifícios públicos que preservam o estilo francês. Seu nome faz menção a *Francisco de Montejo*, conquistador de Yucatán e fundador de Mérida.

- **Chichen Itza:** Distante 115 quilômetros da cidade de Mérida, é reconhecida como uma das maravilhas do mundo. Seu nome significa “foz do poço dos Itzaes”, em alusão ao cenote localizado ao norte da pirâmide e que era considerado um enclave sagrado.



## O ESPLendor DA ROMA ANTIGA

**ROMA:** Uma doação milionária da Maison Bvlgari, estimada em 6 milhões de reais, foi destinada para a revitalização do **Largo di Torre Argentina**, em Roma, Itália. Os trabalhos estão previstos para iniciar já no mês de maio de 2021, com a proposta final de tornar o sítio histórico romano acessível e aberta ao público. O local é conhecido por seus impressionantes edifícios e estruturas sagradas da época

do Império Romano. “A área sagrada do Largo di Torre Argentina é um dos sítios arqueológicos mais espetaculares do centro histórico da cidade. Haverá um caminho seguro através dos antigos esplendores, onde os visitantes poderão literalmente caminhar pela história”, destacou a prefeita Virginia Raggi, cujos trabalhos de restauração estão sem data prevista para finalização.



**ILHA DA MADEIRA:** Território português situado em meio ao Oceano Atlântico, a **Ilha da Madeira** é apontada como um dos destinos de luxo mais seguros da Europa durante a pandemia. Isto porque o novo viajante dessa categoria está trocando a aglomeração dos grandes centros urbanos por regiões mais tranquilas, ricas em belezas naturais. Com sua floresta Laurissilva e seu litoral de

tirar o fôlego, Ilha da Madeira tem uma natureza exuberante e intocada que encanta seus visitantes. As novas tendências de viagens apontam uma maior valorização do bem-estar individual. Também se observa o aumento na procura por experiências únicas. Na Madeira, por exemplo, os viajantes podem fazer um tour em um carro de luxo pela ilha, conhecida por suas estradas cênicas, explorar o mar que circunda o destino em um iate particular ou fazer massagens ao ar livre, curtindo vistas belíssimas da costa. Para mais informações, acesse [www.madeiraallyear.com](http://www.madeiraallyear.com).

## A SIMPLICIDADE DO LUXO ESTÁ NA MADEIRA

**ORLANDO:** Eleito em 2019 como um dos melhores jardins botânicos dos Estados Unidos, o **Bok Tower Gardens** é um paraíso para famílias que buscam momentos de tranquilidade nos parques temáticos de Orlando. Localizados na região do *Lake Wales*, conhecida como Flórida Central, os jardins foram criados por Edward W. Bok, em 1927, para oferecerem um ambiente relaxante na floresta. Possuem mais de 60 espécies de plantas raras no estado da Flórida e, graças à sua exuberante vegetação, o local também se tornou um refúgio para animais, com cerca de 120 espécies entre pássaros, tartarugas e outros animais nativos da região. Bok Tower Gardens é endereço da famosa *Singin Tower* (Torre que Canta), um edifício construído em estilo *Art Déco* com 62 metros de altura e equipado com um carrilhão de 60 sinos, considerado o maior instrumento musical do mundo. Para mais informações, acesse o site oficial do [Visit Central Florida](http://Visit Central Florida).

## PRIMAVERA EM BOK TOWER GARDENS



# Samsonite

B U S I N E S S



## GT SUPREME

# ANAVILHANAS

## VISITA AO BOTO COR-DE-ROSA

A maior preocupação do hotel é causar o menor impacto na natureza, conduzindo a atividade turística com responsabilidade ambiental, sem deixar de oferecer experiências eletrizantes na Floresta Amazônica

**O Anavilhanas Jungle Lodge** é um discreto hotel de selva, localizado em frente ao Parque Nacional de Anavilhanas, às margens do Rio Negro, em uma área particular preservada de mais de 1 milhão de m<sup>2</sup>, a 180Km de Manaus. A proposta do hotel é oferecer uma experiência de aventura, contemplação e conhecimento no coração da Floresta Amazônica, com um serviço diferenciado e muito conforto para os hóspedes. Imbuído do espírito de responsabilidade ambiental, o hotel procura causar o menor impacto na natureza, conduzindo a atividade turística de forma saudável, em harmoniosa com o entorno.

As acomodações do Anavilhanas foram projetadas para acomodar confortavelmente 2 pessoas. O hotel dispõe de 16 chalés (32 m<sup>2</sup>), 4 bangalôs, sendo dois panorâmicos com vista para a floresta. Internamente os chalés dispõem de cama de casal king-size ou 2 camas de solteiro, poltrona para leitura, televisor LCD de 32" HD, canais de TV à cabo, minibar, cofre, ar-condicionado, banheiro com espaçoso box, secador de cabelo, amenities Premium e sacada voltada para floresta com rede. Acomoda até 3 hóspedes. Já os bangalôs (39 m<sup>2</sup>) tem cama de casal king-size ou 2 camas separadas, poltrona de leitura, televisor LCD de 32" HD, canais de

# JUNGLE LODGE

TV à cabo, minibar, cofre, ventilador de teto, ar-condicionado, amplo banheiro com espaço box, secador de cabelo, amenities Premium e sacada voltada para floresta com redes. Acomoda até 3 hóspedes.

Os bangalôs panorâmicos (70m<sup>2</sup>) são os mais procurados: cama de casal king-size, sofá de 2 lugares, mesa de Jantar e duas cadeiras, televisor LCD de 40" HD, canais de TV à cabo, minibar, cofre, ventilador de teto, ar-condicionado, amplo banheiro com banheira de imersão e box separado, secador de cabelo, amenities Premium e sacada voltada para floresta com redes e sala de estar. Acomoda até 4 hóspedes.

## LAZER & GASTRONOMIA

O Anavilhanas atende pelo sistema *all inclusive*, oferecendo café-da-manhã, almoço, lanche da tarde e jantar. A rica culinária local pode ser apreciada com um cardápio que conta com uma ampla variedade de pratos regionais e internacionais, utilizando ingredientes frescos adquiridos em fornecedores locais. As atividades de lazer do hotel oferecem piscina de fundo infinito com vista para o Rio Negro e mirante de 13m de altura com vista para o Rio Negro e ilhas do Arquipélago de Anavilhanas. Também dispõe de uma sala de ginástica completa, um espaço ideal



para exercícios aeróbicos e musculação, com vista para a floresta. Um dos locais mais frequentados no hotel é o Bar Flutuante na superfície do Rio Negro, onde os hóspedes curtem a natureza instalados em confortáveis mesas, bebendo drinks variados em *stand up paddle* disponíveis para passeios. Para levar para casa um recuerdo do hotel, a boutique do hotel oferece artesanatos indígenas e peças produzidas na região.

**Bar Flutuante no Rio Negro, cardápio do hotel oferece especialidades regionais e pratos da cozinha internacional, e a piscina com borda infinita. Abaixo, o Boto Cor-de-Rosa dá as boas-vindas a todos os visitantes**

## IMERSÃO NA FLORESTA

**D**ependendo do tempo de estada no hotel, o Anavilhanas organiza uma programação de passeios diferenciados, para que a experiência seja a mais completa possível. O roteiro é elaborado para grupos de até 10 pessoas, para reduzir ao máximo os impactos sobre a área visitada. Confira algumas sugestões:

- **Focagem Noturna no Arquipélago de Anavilhanas:** A ideia é proporcionar a sensação única de viver a floresta durante a noite, navegando em canoas para explorar os igapós e igarapés à procura de preguiças, pássaros, cobras e jacarés, imersos nos sons da escuridão;
- **Tour de Reconhecimento pelo arquipélago à procura de botos cor-de-rosa:** os inúmeros canais, lagos e ilhas de um dos maiores arquipélagos fluviais do mundo são explorados em embarcações regionais, a procura de botos cor-de-rosa. Em épocas mais secas, desembarca-se em uma das ilhas para contemplar a floresta;
- **Trilha na mata em terra firme:** liderados por guias locais experientes, o hóspede explora a floresta em terra firme. Conhecimento sobre árvores, frutas e frutos silvestres, orientações de sobrevivência e ervas medicinais são transferidos ao viajante;
- **Pescaria recreativa de piranhas:** uma divertida



- pescaria em canoas de madeira pelos igarapés da região, onde o visitante terá a oportunidade de fisgar algumas piranhas e outros peixes, enquanto desfruta da paisagem ao redor;
- **Contemplação do nascer do Sol:** saindo de madrugada, o viajante será levado para as ilhas onde acompanhará o despertar da Amazônia, num espetáculo de cores, sons e sentidos;
- **Canoagem pelos igapós e igarapés:** em canoas regionais de madeira para até 2 pessoas, o hóspede navega por entre árvores e rios, desfrutando dos sons e da paisagem que se abre a cada curva da floresta inundada;
- **Visita à comunidade local:** passeio em canoa motorizada pelo Rio Negro e visita a uma comunidade cabocla tradicional, a fim de conhecer seu modo de vida, o cultivo de espécies agrícolas tradicionais e sua organização social;
- **Técnicas e prática com arco e flecha:** uma divertida



brincadeira com artefatos originais da etnia *Waimiri-Atroari* em busca de prática e técnica para acertar a pontaria e o alvo. Breve apresentação de costumes e modo de vida indígena;

- **Tour pelo arquipélago a bordo de um barco regional:** os viajantes experimentam um dia inteiro navegando pelas águas do Rio Negro, explorando canais, lagos e ilhas, saboreando peixes assados na brasa e descansando em confortáveis redes, em um legítimo barco regional amazônico; e
- **Passeio pela Grutas do Madadá:** a programação do dia começa cedo, quando os hóspedes embarcam numa lancha rápida para subir o Rio Negro, 50 km acima do lodge em direção às Grutas do Madadá, cruzando boa parte do setor norte do arquipélago. Chegando no local, uma trilha de cerca de 3hs é guiada por entre algumas formações rochosas muito peculiares, terminando o trajeto com um *pic-nic* em um mirante exclusivo com vista para o rio.

## VAN SERVICE

Em todos os pacotes estão inclusos traslados terrestres regulares de ida e volta entre Manaus e o Anavilhanas Jungle Lodge. O traslado está disponível diariamente em dois horários fixos. O



percurso é feito em vans para até 10 passageiros ou carros para até 3 passageiros. A viagem leva entre 2h30 e 3h aproximadamente. A van passa nos principais hotéis de Manaus entre 8 e 9 da manhã; 1 e 2h30 da tarde.

Os horários de saída do Anavilhanas Lodge para Manaus são dois: 8 da manhã e 1 da tarde. Há também a possibilidade de traslado em hidroavião. O trajeto leva aproximadamente 35min e sobrevoa grande parte do Arquipélago de Anavilhanas. Sua disponibilidade está sujeita à confirmação e seus custos não estão inclusos nos pacotes. Atenção: fique atento com os horários de voos, pois em caso de cancelamento, o passageiro poderá seguir com o carro do Lodge. A operação do serviço do hidroavião é terceirizada. Uma outra opção são os traslados privativos, que poderão ser feitos das 8 da manhã ou 4 da tarde, com custos não inclusos nos pacotes e com disponibilidade mediante consulta. Por questões de segurança, o Anavilhanas não opera traslados noturnos e desencoraja fortemente a contratação desse tipo de serviço durante à noite. 



**Anavilhanas Jungle Lodge: conforto em plena Floresta Amazônica**

## PROGRAME-SE

### ANAVILHANAS JUNGLE LODGE

Contato COVID-19 Lodge: + 55 92 98111 4298

Rodovia AM 352, Km1

Novo Airão – Amazonas – Brasil

Tels.: +55 92 3622 8996 | +55 92 99327 5457

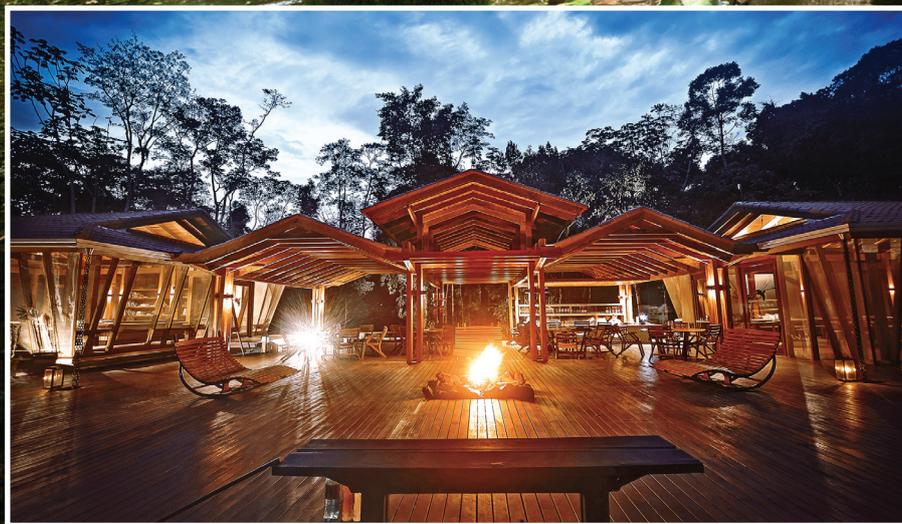
E-Mail: reservas@anavilhanaslodge.com

www.anavilhanaslodge.com

# CRISTALINO

## TURISMO SUSTENTÁVEL

O hotel tem na conservação da biodiversidade a sua principal fonte de inspiração e motivação. Os turistas colaboram em importantes iniciativas que vão desde a energia solar nos quartos até jardins de permacultura para tratamento da água e uso de produtos da horta orgânica. Por seus esforços na área ambiental, o Cristalino tem recebido importantes premiações, como o Global Vision Awards, da revista Travel & Leisure, e Sustainable Vision Award da Brazilian Luxury Travel Association



Entardecer no Cristalino Lodge, na área social do resort

# O LODGE



O sul da Amazônia brasileira é um destino encantador. Localizado no meio de uma reserva particular com 11.399 hectares – uma área 6 vezes maior do que o Arquipélago de Fernando de Noronha – o **Cristalino Lodge** é um destino ideal para os amantes da natureza. Não à toa foi eleito um dos 25 melhores ecolodges do mundo pela *National Geographic Traveler*. Como uma joia, o hotel está incrustado em meio à exuberância floresta, com acomodações que se mesclam com a mata nativa às margens do rio Cristalino. Os destaques são os bangalôs cuidadosamente projetados em madeira e piso de cerâmica, apresentando equilíbrio entre

design e conforto. O Bangalô Especial possui 72m<sup>2</sup> e inclui cama king-size e dois sofás-cama com lençóis Trousseau. Ideal para família, casais e grupo de amigos, esta acomodação conta com uma ducha ao ar livre e uma exclusiva banheira externa em jardim privativo. Todos os 18 quartos possuem ventilação natural com amplas vistas da floresta e amenidades Granado para dias de descanso e harmonia com a natureza. Além disso, as acomodações (sustentáveis) são abastecidas com energia solar, limpa e sustentável. Todas possuem energia 24 horas por dia, aproveitando da abundância do sol na região para o conforto dos visitantes.



Sua localização geográfica é deveras privilegiada. A Reserva Particular do Patrimônio Nacional (RPPN) Cristalino está localizada na ponta sul da Amazônia, no centro do Brasil, onde a floresta amazônica se aproxima do Cerrado e do Pantanal. O espaço da reserva serve como proteção à vida animal em conjunto com o Parque Estadual Cristalino, contribuindo para a rica diversidade de espécies e criando uma zona com uma elevada biodiversidade conhecida como ecótono. O Cristalino Lodge está na parte alta da Amazônia, com altitude entre 270 e 450 metros acima do nível do mar. Isso significa que o rio não alaga a floresta, permitindo que as caminhadas sejam feitas durante o ano todo, aumentando as chances de observar animais. O terreno acidentado na região do Cristalino cria 6 diferentes tipos de florestas, permitindo uma

incrível variedade de atividades em meio à rica biodiversidade.

### EXPERIÊNCIA INESQUECÍVEL

Servindo culinária brasileira com frutas e legumes orgânicos, peixes frescos e carnes variadas, a gastronomia do Cristalino Lodge é um dos pontos altos da viagem. Receitas com toque de arte e brasilidade acompanhadas de sobremesas que valorizam os frutos da Amazônia enriquecem a experiência. Ao ar livre, as atividades disputam a atenção dos visitantes. Confira:

- **CANOAGEM:** As águas calmas do rio Cristalino são perfeitas para a canoagem, equipamento fornecido pelo hotel;
- **TRILHAS:** Passeios monitorados oferecem um entendimento profundo do ecossistema tropical;
- **TORRES DE OBSERVAÇÃO:** Com 50 metros de altura e plataformas de diversos níveis, é possível desfrutar da vista panorâmica da reserva.
- **OBSERVAÇÃO DA FAUNA E FLORA:** Várias espécies-bandeira da fauna e flora brasileira podem ser encontradas nesta região. Foi destacada pelo Ministério Brasileiro do Meio Ambiente como prioritária para a conservação.

Deck flutuante, sobre o Rio Cristalino



## PROGRAMAS PERSONALIZADOS

Há ainda opções de programas disponíveis para viajantes que preferem atividades diferenciadas:

### - VIAGEM DE NATUREZA:

Recomendada para pessoas que desejam conhecer a Amazônia, sem foco específico em observação de aves ou fotografia.

As atividades incluem canoagem, caminhadas por diferentes trilhas, excursões para as torres de observação durante o nascer ou pôr-do-sol, observação de flora e fauna e passeios de barco. Estada recomendada: 3 a 5 noites.

- **BIRDWATCHING:** Os adeptos podem realizar uma programação direcionada apenas para essa prática. Guias treinados mostram mais de 595 espécies que habitam a região de alta biodiversidade. Estada recomendada: 5 a 7 noites.

- **FOTOGRAFIA:** Fotógrafos profissionais e amadores podem realizar uma programação direcionada em uma das regiões mais bonitas do Brasil, acompanhados por guias experientes e oferecendo uma imersão profunda na Amazônia. É necessário contratar serviço de guia privativo. Estada recomendada: 4 a 7 noites.

## ATENÇÃO COM A SUSTENTABILIDADE

Desde a sua criação, o Cristalino Lodge tem na conservação da biodiversidade a sua principal fonte de inspiração e motivação. Os turistas que visitam o hotel estão colaborando em importantes iniciativas que vão desde a energia solar nos quartos até jardins de permacultura para tratamento da água e uso de produtos da horta orgânica. Além disso, o Cristalino Lodge conserva diretamente uma reserva com 11.399 hectares de floresta primária. Por seus esforços na área ambiental, o hotel tem recebido importantes premiações como o Global Vision Awards, da revista *Travel & Leisure*, e Sustainable Vision Award, da *Brazilian Luxury Travel Association*.

Criada em 1999, a **Fundação Cristalino** contribui com o Cristalino Lodge no desenvolvimento da pesquisa sobre a biodiversidade da Amazônia. Daí os estudos em botânica, clima e vida animal



Salão para refeição do Cristalino

realizados em parceria com importantes instituições. Além disso, trabalhos de educação ambiental com crianças de Alta Floresta e Novo Mundo contribuem para a sensibilização de mais de 5 mil participantes que já atenderam esse programa de forma gratuita. Ao visitar o Cristalino Lodge, o turista também contribui para os

trabalhos da Fundação Cristalino.



Aspecto interno do Bangalô Júnior

## NAVEGANDO NO RIO CRISTALINO

O clima da região é quente durante todo o ano. Noites frias são comuns, especialmente durante os meses mais secos, de junho a outubro. Como em qualquer floresta tropical, pode haver tempestades ocasionais, geralmente seguidas pelo céu ensolarado e brilhante. A chegada no Cristalino Lodge é feita através de Alta Floresta, em Mato Grosso. Há voos diários a jato a partir das principais capitais do Brasil para a cidade. Após a chegada, haverá um transfer de carro, seguido de um lindo passeio pelo rio Cristalino. O Cristalino Lodge é acessível somente por barco. 

### PROGRAME-SE

#### CRISTALINO LODGE

Contato COVID-19 Cristalino Lodge +55 66 3521 1396  
Alta Floresta (MT), Sul da Amazônia  
Reservas tel.: +55 11 3071 0104  
[www.cristalinolodge.com.br](http://www.cristalinolodge.com.br)

# JUMA AMAZONIA

## AVENTURA COM ACESSIBILIDADE

Durante uma caminhada matinal pela floresta, o hóspede do hotel é orientado a botar a mão em um formigueiro de tapibas. Quando esmagadas no corpo, as formigas liberam um odor que age como repelente natural contra outros insetos. Vale ressaltar, no entanto, que praticamente não se encontra mosquitos na região, devido à água ácida dos rios

Os dias ensolarados no **Juma Amazon Lodge** são norteados pelo espírito de aventura e pela curiosidade. O staff interno, munido pela experiência de preservação à natureza na Amazônia, proporciona aos hóspedes imersão na floresta, com emprego de práticas sustentáveis e funcionários das comunidades locais. Acompanhados por monitores especializados, embrenhar-se mata adentro e conhecer de perto sua fauna e flora é uma aventura cercada de ensinamentos e descobertas, ainda mais para quem vive o dia a dia apressado das zonas urbanas.

O hotel foi erguido em uma área de 7.000 hectares sobre palafitas, mesmo método usado pela população ribeirinha da Amazônia para construir suas casas. Suas instalações estão resguardadas pelas árvores, a 15 metros de altura, nível máximo atingido pelo rio no período da cheia. Em alinhamento com o conceito de sustentabilidade, são adotadas práticas como uso de energia solar e reciclagem.

Sem dúvida, a proposta do Juma é oferecer ao viajante uma inusitada vivência na região norte do Brasil. Para cada pacote escolhido, diferentes



Bangalô sobre palafitas com vista para o Rio Juma

# ZON LODGE



passeios estão incluídos. Crianças e adultos são estimulados a conhecer hábitos e características dos animais que habitam o entorno deste hotel de selva, localizado a 100 quilômetros de Manaus. Diariamente, pequenos grupos de hóspedes são levados por guias locais para verdadeiras aulas de biologia a céu aberto.

Nativos, os monitores do Juma Amazon Lodge ensinam a ter contato com os bichos sem oferecer riscos às espécies, seja na observação de pássaros ou botos. A riqueza de sua fauna e flora faz da Amazônia uma espécie de farmácia à qual as populações indígenas recorrem com sabedoria. Durante uma caminhada matinal pela floresta, o hóspede é orientado a botar a mão no local onde vivem formigas tapibas e esfregá-las contra o corpo em seguida. Quando esmagadas, elas liberam um odor que age como repelente natural contra outros insetos. Vale ressaltar, no entanto, que praticamente não se encontra mosquitos na região, devido à água ácida dos rios.



**Juma Amazon Lodge: visto do alto, interferência mínima na natureza**

## CONSCIÊNCIA AMBIENTAL

Os hóspedes podem escolher entre 19 bangalôs (com vista panorâmica), todos eles munidos de rede na varanda, água quente e ventilador. Praticidade é o destaque das seis unidades, com 40,5 m<sup>2</sup> de área, voltadas para a floresta. Cerca de 40 painéis solares e 72 baterias garantem a energia elétrica e o aquecimento da água, reduzindo assim o uso de geradores convencionais. Parte dos artigos de higiene pessoal disponíveis são biodegradáveis, o que contribui para a política de tratamento de resíduos do hotel.

Outra preocupação do Juma Lodge é garantir acessibilidade ao hóspede, incluindo casais com crianças, idosos e pessoas com mobilidade reduzida.

**Deck com piscina, café da manhã com vista para o Rio Negro e barco de transfer**





Optar por uma estadia mais privacidade, o hotel dispõe de apartamentos (12 ao todo, cada qual com 32 m<sup>2</sup>) com vista para o Rio Juma. Conforto prolongado pode ser apreciado no Bangalô Panorâmico de 96 m<sup>2</sup>, com cama king-size e varanda que contorna a acomodação, proporcionando um impressionante visual.

O restaurante do Juma Amazon Lodge agrada tanto aos adeptos da culinária internacional quanto aos que buscam experimentar os sabores e aromas amazônicos. O hotel tem ainda um pequeno bar, um redário, uma piscina que utiliza a água do próprio rio e um deck que convida à utilização do telescópio profissional para apreciar o céu nas noites estreladas da Amazônia. 



**Deck de entrada do hotel, uma aventura pela floresta Amazônica Brasileira**



**Uma aventura cercada de ensinamentos e descobertas: no Juma Amazon Lodge, os hóspedes são convidados para embrenhar mata adentro e conhecer de perto sua fauna e flora. Uma visita a reservas indígenas faz parte da programação do hotel**



#### PROGRAME-SE

**JUMA AMAZON LODGE**  
 Informações COVID-19 tel.: +55 92 3232 2707  
 Reservas e outras informações acesse  
[www.jumalodge.com.br](http://www.jumalodge.com.br), ou e.mail  
[reservas@jumalodge.com.br](mailto:reservas@jumalodge.com.br).

english text page 62

Da janela para fora,  
**um novo destino.**  
Da porta para dentro,  
**o cuidado que você merece.**

veja o h

A Azul cuida de cada sonho que volta a voar, com todos os cuidados necessários, além de reforçar medidas de segurança e inovar em tecnologias de proteção.

v o e a z u l . c o m . b r

2021

isobar

# orizzonte

**Azul**



Onde os sonhos voam.

# CUSTOMER EXPERIENCE:

## Nova tendência no mercado de luxo

Por MARCUS MATTA (\*)

e gastronomia, que contam com uma infinidade de serviços que possibilitam ao cliente viver momentos inesquecíveis, que incluem a hospedagem dos sonhos em locais paradisíacos, atividades personalizadas, alta gastronomia promovida por chefs e restaurantes estrelados, entre outras atividades como navegar a bordo de embarcações que oferecem as comodidades de hotéis cinco estrelas. Na Prime You, por exemplo, os clientes da área Real Estate podem escolher vinhos selecionados de acordo com a preferência, menus personalizados e serviço de chefs para as residências e embarcações, bem como serviços de spa e atividades exclusivas, que incluem pescaria, passeios a cavalo, caminhadas e trilhas na natureza, tudo de acordo com o perfil do cliente e para que ele viva a melhor experiência. É imperativo hoje que, além das experiências desses consumidores com as marcas e empresas que atuam nesse nicho de mercado, o atendimento seja exclusivo e personalizado, incluindo todos os pontos de comunicação e contato. Isso também fará que a experiência se torne ainda mais especial.

Marcas e serviços de alto padrão têm um vasto, amplo e fértil mercado. Diariamente, novas oportunidades

O mercado de luxo vem sendo impactado por uma revolução nas últimas décadas: pela oferta e diversidade de produtos e serviços e pelas novas formas de consumir e vivenciar o luxo. A **Customer Experience** passou a ter papel fundamental neste segmento. Alavancado por um novo consumidor, os *millenials* - também conhecidos como Geração Y, que vem transformando o consumo -, o mercado de alto padrão está cada vez mais conectado às experiências incríveis, que propiciam ao consumidor vivências com as quais ele se

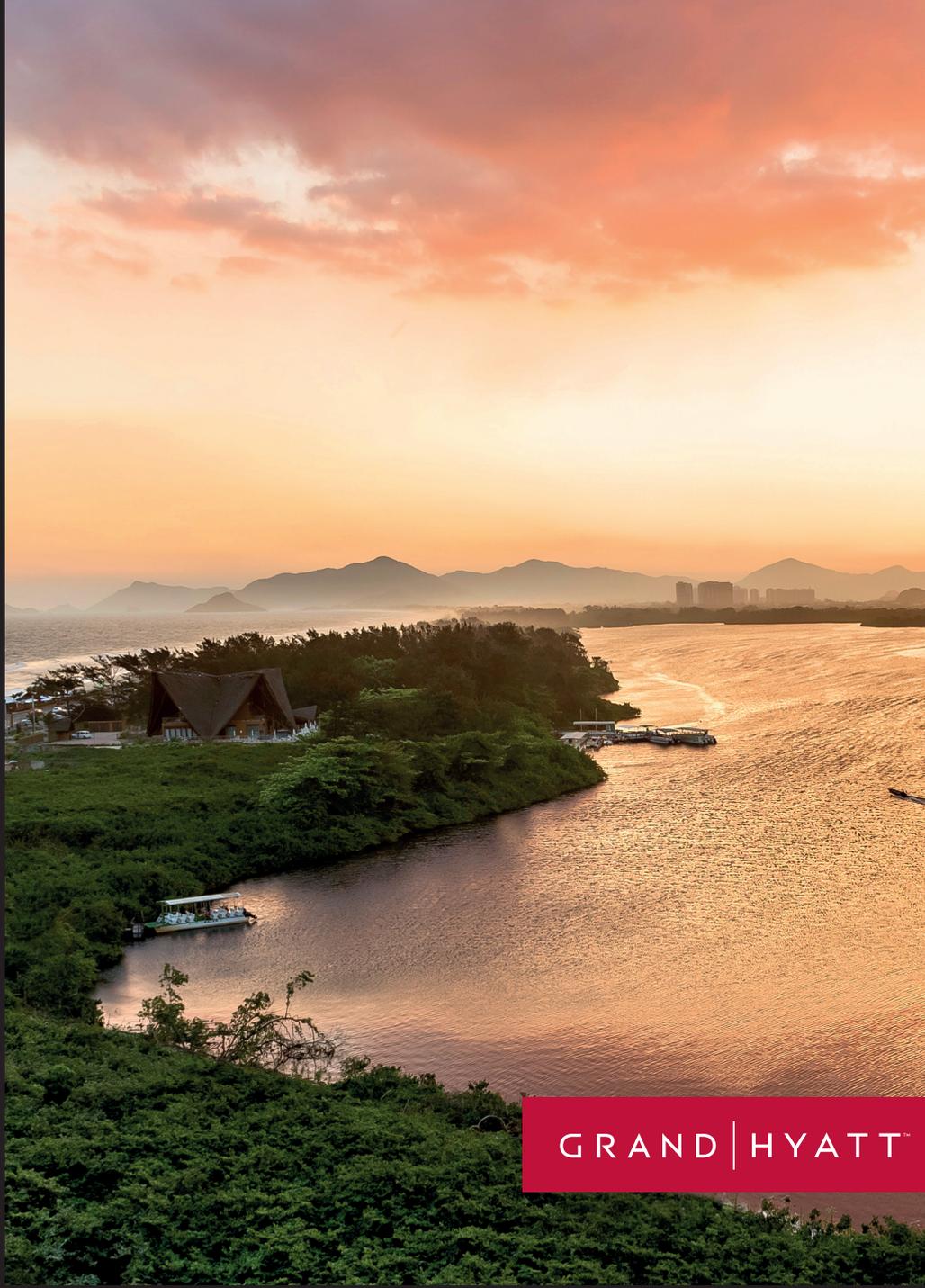
***“Marcas e serviços de alto padrão têm um vasto, amplo e fértil mercado. Diariamente, novas oportunidades de negócios se abrem para abarcar os anseios dos consumidores que valorizam os serviços especiais e individualizados...”***

identifica e que trazem lembranças memoráveis. Para esse novo consumidor, o conceito de posse está mudando. Para ele, a experiência e a diferenciação, que o conectam a um mundo de possibilidades e proporcionam novas realidades e vivências, vão além do status da propriedade exclusiva.

Nesse sentido, no universo do luxo, a Customer Experience - termo que vem sendo cada vez mais usado quando se fala de experiências com as marcas -, torna-se uma ferramenta primordial para envolver e cativar o consumidor, tanto aquele já habituado a adquirir serviços de alto padrão quanto este novo consumidor. A experiência com a marca e serviços voltados ao mercado de luxo e de alto padrão permeia os mais diversos segmentos de negócios. Destacadamente os de turismo

de negócios se abrem para abarcar os anseios dos consumidores que valorizam os serviços especiais e individualizados, ou ainda as novas formas de consumir - que incluem as plataformas de serviços diversos, tais como aluguel de imóveis e produtos de luxo, assim como a aquisição de produtos de alto padrão no modelo de compartilhamento. Todos esses negócios passam pela Customer Experience, que vem se firmando com uma excelente ferramenta para cativar os consumidores. É isso que a Prime You vem fazendo desde a sua fundação, ao oferecer os melhores produtos e serviços aos nossos clientes, proporcionando a eles (deletar) as melhores experiências e fazendo com que eles se sintam únicos. Na Prime You, sua experiência é “Prime, única e exclusiva”. 

(\*) O empresário Marcus Matta é CEO da Prime You, uma empresa voltada ao segmento de bens de luxo compartilhados



GRAND | HYATT™

## O RIO JÁ ERA LINDO. E AGORA TAMBÉM É GRAND.

O novo Grand Hyatt Rio de Janeiro é um extraordinário Resort Urbano localizado na exclusiva região da Barra da Tijuca, com vistas únicas para o azul-esverdeado do Oceano Atlântico, e cercado pela Lagoa de Marapendi. Com amplas varandas, três restaurantes e Spa de padrão internacional, esse hotel vai tirar o seu fôlego.

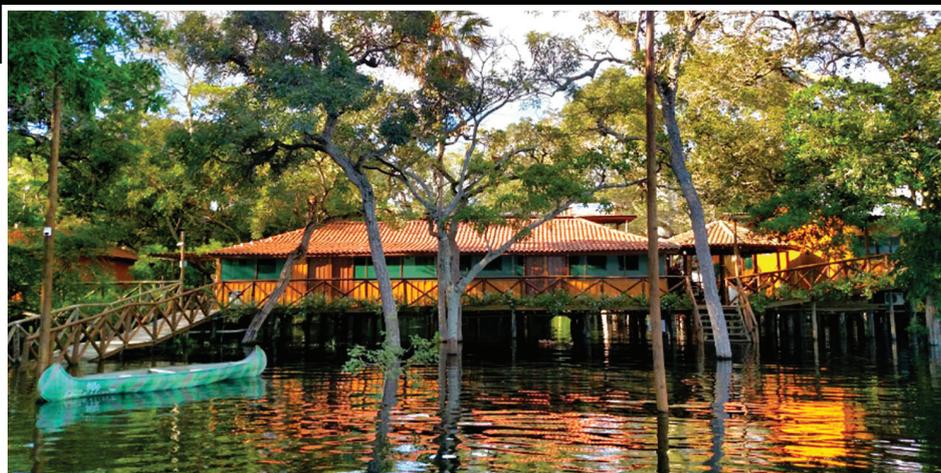
**VENHA DESCOBRIR.**  
PARA INFORMAÇÕES E RESERVAS, ACESSE [GRANDHYATTRIODEJANEIRO.COM](http://GRANDHYATTRIODEJANEIRO.COM)

GRAND HYATT RIO DE JANEIRO | AV. LÚCIO COSTA, 9.600 BARRA DA TIJUCA  
f [FACEBOOK.COM/GRANDHYATTRIO](https://www.facebook.com/grandhyattrio) | [INSTAGRAM.COM/GRANDHYATT\\_RIO](https://www.instagram.com/grandhyatt_rio) | [TWITTER.COM/GRANDHYATTRIO](https://twitter.com/grandhyattrio)

*Construído todo em madeira sobre palafitas, o local traz em sua arquitetura elementos naturais, mesclando rusticidade de muito charme em cada detalhe*

Por PATRÍCIA CAMPOS

# PANTANAL JUNGLE



No coração do estado do Mato Grosso do Sul, o **Pantanal Jungle Lodge** é o único hotel em seu estilo (*jungle lodge*) do pantanal matogrossense. Construído todo em madeira sobre palafitas, traz em sua arquitetura elementos naturais, mesclando rusticidade de muito charme em cada detalhe. Uma passarela de madeira recebe os visitantes e sob ela, em época de cheia, dourados e pintados

nadam tranquilamente. À noite, iluminada por luminárias cor de âmbar, trazem o ar de mistério e aconchego.

Os 20 apartamentos com varandas privativas, ar-condicionado, frigobar e com decoração típica, tem vista para o *Rio Miranda*, um dos mais importantes e caudalosos rios que cortam o pantanal. Pela manhã o despertar dos hóspedes fica por conta da algazarra dos macacos bugios e das revoadas de pássaros

multicoloridos, entre eles as araras, maritacas e tucanos, que fazem pouso na área de várzea do hotel para se alimentarem. Por ali podem ser vistos os imensos tuiuiús passeando lentamente entre os jacarés que se aquecem sob o sol pantaneiro.

Salão de jogos, bar, piscina, varandão de observação e descanso e redário, fazem parte da estrutura do hotel. No pacote estão inclusos dois passeios diários, que fazem com que o

O entardecer no Pantanal Matogrossense é um momento digno de registro para cartão postal.

Durante o dia, revoadas de pássaros multicoloridos, entre araras, maritacas e tucanos, fazem pouso na área de várzea do hotel para se alimentarem

viajante viva o pantanal através de experiências como cavalgada em terras alagadas, pesca de piranha, safári fotográfico, focagem, passeio de barco, canoagem, flutuação, entre outras. Os hóspedes mais “radicais” podem ainda viver a emoção de um acampamento selvagem em meio ao “nada”. Com pensão completa, cada refeição é uma experiência da cultura pantaneira, com destaque para o caldinho de piranha, que pode ser feito com o peixe

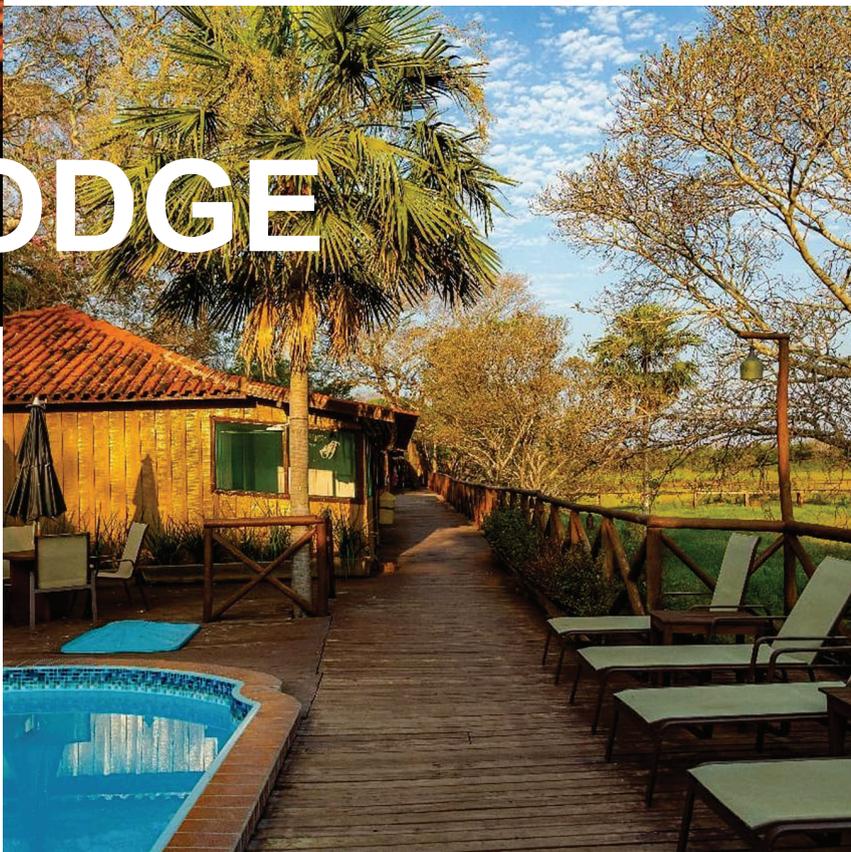
pescado pelo próprio hóspede.

O pantanal é um destino que mexe com todos os sentidos. Fazer um passeio de barco à noite para focagem, traz uma sensação de pequenez em meio a imensidão do rio que corre silencioso sob um céu salpicado de tantas estrelas que quase não se vê o seu negro azul. O pôr do sol traz cores que não existem em paleta de nenhum artista e, com sorte, ainda é possível ver a rainha do pantanal (onça pintada) descansando às margens do rio.

Ver bandos de lontras brincando na água com seus filhotes, traz para o coração uma alegria quase infantil, assim como visualizar as capivaras e suas crias em tranquilos banhos de sol. Para chegar a esse paraíso, o transfer (valor à parte) sai de Campo Grande e para conhecer mais ou fazer sua reserva é só acessar o site <https://www.pantanaljunglelodge.com.br>

**Pantanal Jungle Lodge: rústico na medida certa. Abaixo, cavalgada em terras alagadas, uma das atrações no Pantanal, com direito a interagir com uma onça-pintada, visitante habitué no hotel**

# LODGE





# MONTE RORAIMA

Um grande maciço de rocha, que rasga as nuvens brasileiras, é o novo destino top nacional. Monte sagrado para os indígenas locais que o chamam de Makunaima, de beleza rara e misteriosa, oferece aos seus visitantes jacuzzis naturais que tem em suas águas reflexos multicoloridos

Por **PATRÍCIA CAMPOS**

**E**sculturas em rochas negras do início da formação geológica do planeta, vale de cristais que brotam espontaneamente do chão, rios subterrâneos, cachoeiras que despençam para dentro do monte formando poços naturais de águas cristalinas e uma paisagem de mar de nuvens mágicas. Essas são algumas das atrações que os visitantes irão encontrar no **Monte Roraima**, situado na tríplice fronteira entre Brasil, Venezuela e Guiana, um capricho da natureza na Serra de Pacaraima, que transformou o local no atual destino top nacional. O acesso a pé a esse gigante só é possível por trilha que nasce em solo venezuelano, o que no atual momento se torna impossível devido o fechamento das fronteiras.

A *Roraima Adventures* (\*), operadora que há muitos anos proporciona aos que buscam um destino especial, a possibilidade de conhecer o Makunaima, buscou uma nova forma de chegar ao topo do “monte encantado”. Lançou um novo pacote, mantendo as pernoites no ponto mais alto do Monte Roraima, para que se continue aproveitando todas as belezas e energias que ele proporciona. Chegar ao topo do monte em um helicóptero, é uma cena digna de um filme hollywoodiano. Quando os pés tocam o solo, tem-se a impressão de que uma força adentra por todo corpo, dando início a uma verdadeira

transformação interior. O acampamento rústico, mas confortável, em cima desse gigante, proporciona cenas inimagináveis, como o encontro com um sapo minúsculo que só por lá existe, que faz com que nos sintamos gigantes, em contrapartida, quando em alguma das bordas do monte olhamos para o infinito, nos sentimos mil vezes menores do que o sapinho diante desse todo.

Na hora da partida, já dentro do helicóptero, quando as pás da aeronave iniciam seu giro, o coração atinge batimentos mais acelerados do que na chegada. Quando o voo de retorno inicia, tem-se a verdadeira sensação de que parte de nós compõe agora as pedras e que parte de Makunaima está dentro de nós. A outra novidade que a operadora traz para o trade é a possibilidade de um voo panorâmico sobre o Monte Roraima, para aqueles que querem conhecer uma das mais incríveis belezas naturais do planeta, mas dispõem de pouco tempo. 



Parque Nacional do Monte Roraima





# GRANDIOSO OU COMPACTO. SEMPRE IDEAL.

Parte de uma rede com presença global, o **Marriott São Paulo Airport** é um hotel excepcional, detalhadamente pensado para tornar o seu evento um sucesso.

Sabemos que cada evento exige uma solução única, por isso oferecemos várias opções em um único lugar. Nosso **Centro de Convenções** possui capacidade total para 2.000 pessoas distribuídas em 16 salas com layouts flexíveis.

A área externa para eventos e exibições é integrada à área de lazer, e nossa equipe de eventos é altamente especializada, qualificada e Red Coat para auxiliar em todos os detalhes.

**Modernidade e excelência em serviços.**  
Consulte-nos para saber mais detalhes.

## **MARRIOTT SÃO PAULO AIRPORT**

Av. Ministro Evandro Lins e Silva, 10 / 100  
07190-017 – Guarulhos, SP – Brasil  
Tel: +55 11 2468-6999 Fax: + 55 11 2464-0594



**MARRIOTT**  
SAO PAULO AIRPORT



**PRAX**  
**THE GALLERIA**

PRADA



Fundado pela Dubai Future Foundation, o Museu do Futuro explica como a tecnologia poderá evoluir nos próximos 20 anos, com seus possíveis impactos na humanidade

# CONTO DAS

Uma das atrações mais icônicas em Dubai é a **Mesquita de Jumeirah**. Adotando uma política de “Portas Abertas, Mentas Abertas”, a mesquita recebe visitantes de todas as religiões para admirar os arredores e aprender sobre o Islã e a cultura local. Com capacidade para acomodar até 1200 fiéis, a imponente mesquita foi construída inteiramente em pedra branca na tradição Fatímida Medieval, com imponentes minaretes gêmeos a emoldurar uma grande cúpula central. Ao pôr do sol, os raios solares valorizam os elementos artísticos, proporcionando um espetáculo de rara beleza.

Representantes da mesquita realizam diariamente visitas guiadas, oferecendo aos visitantes uma oportunidade de aprender mais sobre o modo de vida e religião dos Emirados. Os participantes aprendem sobre os feriados Islâmicos, rituais, tradições, gastronomias e costumes tradicionais dos muçulmanos, entre eles o respeitado jejum de 30 dias do Ramadão. Há de se respeitar as regras e vestir-se adequadamente, sugerindo às mulheres que usem um lenço na cabeça durante a visita, com os ombros cobertos. Liberada para fotografias, a mesquita tem um espaço para degustar *Snacks Árabes*, incluindo café, tâmaras e outras variedades de comidas.



**O**utrota uma pequena vila piscatória no Golfo Pérsico (Árabe), a futurista Dubai, nos Emirados Árabes Unidos, é hoje uma das cidades mais cosmopolitas do mundo. Sua população é formada por quase 200 nacionalidades, todas unidas para proporcionar ao visitante experiências memoráveis durante sua estadia. Quer seja um passeio de barcos nas margens do Creek, tocar os céus no topo do Burj Khalifa, o edifício mais alto do mundo; mergulhar no universo luxuoso dos sofisticados shoppings, apreciar a deslumbrante arquitetura urbana ou se deixar levar pela animada vida noturna da cidade, Dubai vive e respira uma sensação de possibilidades nunca antes imaginadas

Por LUIZ FRANÇA

# ARÁBIAS





**Burj Khalifa, com quase 900 metros de altura, é atualmente o arranha-céu mais alto do mundo. Os primeiros 37 andares do edifício são ocupados pelo sofisticado Armani Hotel, todo decorado pelo próprio estilista italiano Giorgio Armani**

## O HISTÓRICO AL FAHIDI

**A** apaixonados por história não podem deixar de conhecer **Al Fahidi**, o bairro histórico de Dubai. Localizado ao longo do *Dubai Creek*, o distrito é um importante patrimônio da cidade, pois oferece a oportunidade de conhecer como era a vida local em meados do século XIX, com grande parte da infraestrutura original preservada e intacta. As tradicionais torres de vento construídas em pedra, gesso, madeira de palmeira e sândalo representam apenas uma pequena parte da história de Al Fahidi. Cada beco, caminho sinuoso e torre arejada conta a história de uma vida antes dos Emirados. A programação é se deixar levar por entre ruas sinuosas para descobrir uma variedade de atividades culturais, museus, galerias de arte, eventos especiais e comidas tradicionais.

Há mais de 50 estabelecimentos para explorar em Al Fahidi. Nossa sugestão é começar no **Sheikh Mohammed Centre for Cultural Understanding**, para um passeio culturalmente imersivo pelo

distrito. Há também o fascinante **Museu das Moedas**, com mais de 470 moedas raras em exibição, que refletem o sistema monetário do Império Britânico, da Índia e dos países da região antes da independência. Outros destaques incluem a **Casa do Simpósio** e a **Casa de Eventos**, que costuma realizar eventos culturais e atividades relacionadas com o patrimônio, como demonstrações de artesãos locais. Não exclua a **Casa da Caligrafia** (*Dar Al Khatt*), especializada em caligrafia árabe e tudo relacionado com a forma de arte criativa. Visite também a **Câmara Municipal**, que é um exemplo notável da arquitetura tradicional do Dubai.

## SOUKS DE DUBAI

***Extravagantes joias de ouro, tecidos artesanais, perfumes tradicionais e lembranças especiais: descubra os souks de Dubai***

Peculiar no Oriente Médio, os **Souks** são aqueles festejados mercados populares que vendem todo



tipo de produto. Em Dubai, o **Gold Souk** (Mercado do Ouro) é uma visita obrigatória para quem procura uma imponente peça de joia ou simplesmente à caça de uma lembrança especial de Dubai. As ruelas locais estão cheias de comerciantes e artistas treinados no artesanato de criar joias, desde peças feitas sob medida até atraentes designs árabes, com preços para todos os tipos de bolsos. Também vale a pena conhecer a versão do souk de estilo árabe do **The Dubai Mall**, com mais de 40 boutiques oferecendo joias finas, metais e pedras preciosas. Modernizada e em pé de igualdade com os padrões internacionais, esta é uma experiência de compra surpreendente, com artesãos locais apaixonados pela sua arte e o patrimônio dos emirados refletidos em suas intrigantes criações.

O **Souk de Especiarias** transporta o visitante para a agitação de um vibrante pregão. É o endereço preferido dos melhores chefs, cozinheiros domésticos e amantes da gastronomia em busca de especiarias, ervas, grãos e frutas. Consiga açafrão de boa qualidade a preços locais, prove tâmaras orgânicas frescas e compre especiarias, frutas secas, nozes cristalizadas e chás misturados diante do freguês. Certamente h de se descobrir um novo sabor exótico, com direito de experimentar antes de comprar.

Outro local que atrai muitos turistas é o **Souk de Perfumes**, no distrito de Deira. Com ofertas diversificadas desde perfumes puros, óleos essenciais e palitos de incenso até o exótico perfume *Oud Dubai*, a região é

impregnada por um odor deveras perfumado. Compre óleos especiais oferecidos a granel e armazenados em embalagens especiais, ou opte por frascos ornamentados e portáteis, ideal para quem gosta de passar perfume nos pulsos. É também o lugar perfeito para criar uma fragrância pessoal, engarrafada por perfumistas experientes.

**C**olorido e muito disputado, o **Souk Têxteis** é um dos lugares favoritos dos alfaiates e designers de moda emergentes da cidade, com uma vasta gama de lojas cheias de rolos de tecido, de todas as qualidades: sedas finas, algodão arejado, padronagens exóticos e deslumbrantes tecidos de Sári. Depois de efetuar sua compra, a diversão é entrar em qualquer um das alfaiatarias locais para tirar as medidas para a confecção do *Abaya* (traje típico das mulheres) ou *Kandora* (traje tradicional masculino). A maioria pode entregar encomendas em poucos dias.



À noite, o fotogênico Atlantis The Palm fica todo iluminado

Aninhado entre os hotéis 5 Estrelas Mina A'Salam e Al Qasr, o **Souk Madinat Jumeirah** é para quem não curte pechinchar, mas gosta da emoção das compras ao estilo do Souk. A dica é passear pelas ruas estreitas em busca de lembranças divertidas, com ofertas de interessantes obras de arte, entre esculturas e pinturas com temáticas locais. Ali é uma boa sugestão para uma refeição à beira d'água, ou desfrutar de um passeio de Abra (tipo de embarcação local), com vista para o imponente prédio do Burj Al Arab.

**O Souk Al Bahar** é uma visão moderna de um mercado árabe tradicional. Entre os produtos mais procurados estão as tâmaras, cones de incenso, joias, abayas, candeeiros de latão e até doces árabes frescos. No andar de cima, com as suas janelas largas, é um dos melhores pontos de vista para desfrutar de uma refeição enquanto assiste aos espetáculos noturnos da *The Dubai Fountain*.

#### TEA FOR TWO

*Com um universo gastronômico diversificado, desde comida de rua até refeições requintadas, as oportunidades para se comer em Dubai são infundáveis*

**ARABIAN TEA HOUSE:** Se a vontade de tomar um chá insiste, enquanto passeia pelo distrito histórico de Al Fahidi, a **Arabian Tea House** oferece uma seleção de sanduíches, doces, saladas e sobremesas para acompanhar o seu chá preferido, enquanto aprecia o som do farfalhar das árvores e pássaros, acomodado em um pátio todo arborizado. O local dispõe de mais 150 tipos de chá, incluindo menta limonada ou uma

mistura da casa de chá preto com ervas e fruta.

O agitado **Mercado na Marginal de Deira** é uma visita obrigatória para os comensais. Apesar de sempre ter sido um souk popular, favorito entre os visitantes durante muitos anos, agora está maior e melhor. O original Mercado de Peixe de Deira, que serve clientes desde 1958, sofreu uma melhoria em meados de 2017 para se atualizar aos tempos modernos, resultando numa instalação urbana moderna.

**BASTAKIAH NIGHTS RESTAURANT:** Mansão milenar situada também em Al Fahidi, o **Bastakiah Nights Restaurant** oferece um banquete com o que há de mais saboroso da comida do Oriente Médio. Entre os menus fixos ou as ofertas à la carte, os pratos são fantásticos – vale lembrar que as ruas estreitas de Al Fahidi estão repletas de casas antigas de torres de vento, galerias de arte, cafés e restaurantes que incorporam o patrimônio original da área.

**AROOS DAMASCO:** Muito conhecido por ter algumas das iguarias árabes mais deliciosas da cidade. Este enorme restaurante estende-se pelo piso térreo do *Green Palace Hotel*, com mesas internas ou ao ar livre. Muito concorrido, o restaurante atrai frequentadores logo nas primeiras horas do dia, tornando o ambiente bastante animado. Os pratos do menu oferecem aos clientes um gostinho da gastronomia atraente da Síria.

#### MUSEUM OF FUTURE

Fundado pela *Dubai Future Foundation*, o **Museu do Futuro** explica como a tecnologia poderá evoluir nos próximos 20 anos, com seus possíveis impactos na humanidade. Há até uma simulação das alterações climáticas em 2050 e suas implicações no fornecimento de água potável, segurança alimentar e construção/reconstrução de cidades. Por outro lado, é a oportunidade para ver as maiores inovações do mundo, ideias de protótipos e projetos futuristas. É um ponto de encontro para cursos avançados, workshops e debates utilizando



**Bastakiah Nights Restaurant oferece um banquete com o que há de mais saboroso da comida do Oriente Médio**





O sofisticado Armani Hotel Dubai, no Burj Khalifa



a tecnologia de ponta existente e soluções científicas para explorar tendências vindouras.

### DORMINDO COM GIORGIO ARMANI

Dubai é famosa por suas obras grandiosas e forte apelo turístico. Dentre elas, podemos destacar as **Palm Islands** (considerados os maiores projetos de saneamento e as maiores ilhas artificiais do mundo), o **Arquipélago The World**, os hotéis **Atlantis The Palm** e **Burj Al Arab** (Torre das Arábia); e o edifício **Burj Khalifa**. Operado pelo Jumeirah Group, o Burj Al Arab é um exemplo da arquitetura futurista da cidade e um dos hotéis mais luxuosos de Dubai. Com 321 metros de altura, foi construído sobre uma ilha artificial de 280 metros fora da Praia de Jumeirah, conectada à ilha principal por uma ponte particular. Com sua estrutura que remete a vela de um barco, é um ícone criado para simbolizar a transformação urbana em Dubai, tornando-se um dos principais cartões postais da cidade. Suas acomodações mais simples possuem aproximadamente 52 m<sup>2</sup>, contendo jacuzzi e sala de estar; outras de dois andares com escadas de mármore, além de duas suítes exclusivas localizadas no 25º andar, com cinema e elevador privativos. O hotel é decorado em ouro dentro e fora dos quartos, além do átrio de entrada.

Já o Burj Khalifa, com quase 900 metros de altura, é atualmente o arranha-céu mais alto do mundo. Foi inaugurado no dia 4 de janeiro de 2010, depois de cinco anos de obras ininterruptas. Para poder dimensionar sua altura, o prédio pode ser visto cerca de 100 Km de distância. Os primeiros 37 andares do edifício são ocupados pelo sofisticado **Armani Hotel**, todo decorado pelo próprio

estilista italiano Giorgio Armani. Do 45º ao 108º andar há cerca de 700 apartamentos privados. As corporações e as suítes completam a maior parte dos andares restantes.

Situado entre as calmas águas de azul turquesa do Golfo Pérsico e o majestoso horizonte de Dubai, Atlantis The Palm é a coroa da mundialmente famosa Palm Island, em Dubai. O resort foi projetado para receber casais ou famílias inteiras, uma vez que oferece atrações para todas as idades, entre elas, o procurado Parque Aquático Aquaventure. Chefes estrelados assinam o cardápio dos restaurantes premiados do resort.

### VERÃO EM DUBAI

**As praias são atrações permanentes em Dubai. Com a chegada do verão no cone norte, banhistas se divertem na costa do sol do Golfo Pérsico**

**SUNSET BEACH:** Também conhecida como *Praia Umm Suqeim*, é o local perfeito para quem procura tranquilidade, apontada como uma das praias mais bonitas e sossegadas ao longo da costa. Boa para os esportes na areia e passeios pela orla.

**KITE BEACH:** É a praia mais esportiva de Dubai, por isso, muita frequentada por praticantes de *kite surf*. Pode-se jogar voleibol de praia ou testar o equilíbrio no *paddleboarding* e caiaque. Outras atividades não aquáticas incluem o *Skate Park*, com um trampolim ao ar livre e uma área para as crianças. No final do dia, visite o **Salt**, um dos melhores cafés na praia em estilo food truck que serve alguns dos melhores snacks de carne bovina na cidade.

**AL MAMZAR BEACH PARK:** O local dispõe de cinco praias paradisíacas para pegar sol ou nadar. Antes

de alcançar as suaves areias brancas, o visitante atravessa um grande jardim, com zonas para caminhar e andar de bicicleta. Espalhada por 106 hectares, Al Mamzar Beach Park dispõe de três incríveis piscinas e oferece programação *Day Use*. Por uma pequena quantia, o veranista usufrui, além da praia e piscinas, das áreas para churrasco, espaços infantis paisagísticos e lagoas. Há também a opção de reservar um bangalô na praia com ar condicionado, para uma experiência mais exclusiva.



e dispõe de muitas formas incríveis para os visitantes fazerem uma memorável imersão no mundo subaquático. O

turista é convidado para um passeio por debaixo de um túnel de 48 metros, com uma vista complexa das espécies que lá se encontram. Também pode fazer um passeio num barco com fundo de vidro, vestir-se de sereia, molhar-se numa gaiola de mergulho e até usar um tambor de oxigênio para nadar com os tubarões. O espaço do jardim zoológico tem uma variedade surpreendente de animais, incluindo o *King Croc*, que pesa uns incríveis 750 kg e mede mais de 5 metros de comprimento.

### O INCRÍVEL AQUÁRIO DE DUBAI

**N**ão há quem resista conhecer o **Dubai Aquarium & Underwater Zoo**. Seu tanque de 10 milhões de litros d'água é ocupado pela maior coleção de tubarões-touro do mundo. Elevando-se até ao terceiro andar do *The Dubai Mall*, o aquário abriga 140 espécies da vida marinha

### EXPERIÊNCIA LUXUOSA NO DESERTO

*Testar sua adrenalina com um safari no deserto ou desfrutar de uma estadia de luxo, há muito o que fazer na 'Cidade do Deserto'*

### PERNOITE NO AL MAHA: O Al Maha Desert Resort

**& Spa**, situado no *Dubai Desert Conservation*, oferece uma experiência de pernoite eletrizante. O resort eleva os acampamentos de luxo a outro nível com vilas de estilo barraca, cada qual com a sua própria piscina infinita privada. É um lugar para relaxar, pouco agito, mas com várias atividades refrescantes em destaque, entre elas, passeio de camelo e apreciar o pôr do sol sobre as dunas ondulantes. Anote uma dica: peça uma vila com vista para um dos oásis naturais, onde pode observar gazelas e o Órix da Arábia.

**SAFARI NO DESERTO:** Existem poucas experiências tão peculiares de Dubai quanto um Safari no Deserto. Afivele os cintos porque o condutor da *Arabian Adventures* vai fazer manobras estupendas

Na Praia de Jumeirah, o Burj Al Arab é um ícone criado para simbolizar a transformação urbana em Dubai, tornando-se um dos principais cartões postais da cidade. No topo da página, Dubai Aquarium & Underwater Zoo



sobre as dunas de areia, em alta velocidade. Pit-stop para fotos do pôr-do-sol, antes de ser conduzido com segurança para um tradicional acampamento beduíno, onde o espera um banquete sob as estrelas.

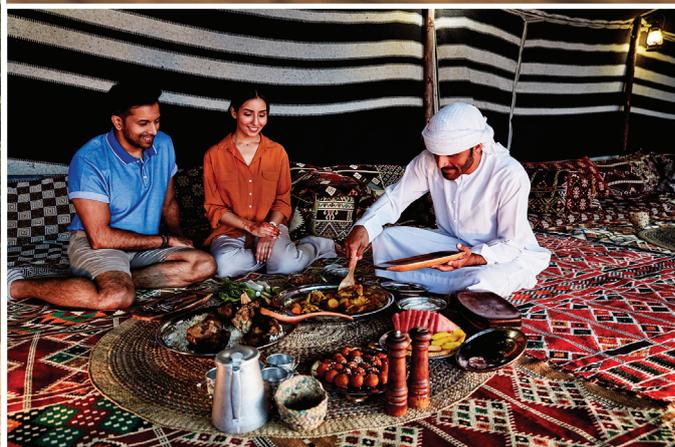
Já a *Platinum Heritage*, uma operadora de turismo de luxo sediada em Dubai, oferece uma série de safáris a bordo de Land Rover Série 1, através da *Dubai Desert Conservation Reserve* e da *Al Marmoom Bedouin Experience*, onde pode encontrar animais selvagens da região. Escolha o safari matinal e termine a aventura com um pequeno-almoço tradicional dos Emirados e roda de prosa com os beduínos. Ou opte pelo safari noturno, com direito a uma refeição deliciosa em um retiro no deserto, digno da realeza.

**PASSEIO DE QUADRICICLO:** A duna de areia mais

famosa de Dubai chama-se **Big Red**, ideal para andar de quadriciclo e navegar pela paisagem arenosa. As motos estão disponíveis para aluguel, rápidas e fáceis de manusear. A sugestão é seguir pela trilha natural da duna de *Al Hamar*, como Big Red é conhecida localmente.

**DESLIZANDO NO SANDBOARD:** Prenda esta engenhoca em forma de *snowboard* aos seus pés e deslize pelas dunas como faria numa pista de esqui. Embora seja possível alugar um *sandboard* na Big Red, existem várias empresas - como a *Dream Explorer Dubai* - que oferecem a experiência completa. O pacote de cinco horas começa com um safari no deserto num SUV da Hummer e termina com uma sessão de sandboard, onde aprenderá todas as dicas para descer as dunas sem problemas. 

**Safari no Deserto, uma experiência inusitada com direito a pernoitar no fantástico Al Maha Desert Resort & Spa (abaixo), com o melhor da culinária local**





# DUBAI: ONE ARABIC TALE

One of the most iconic attractions in Dubai is the **Jumeirah Mosque**. Adopting an “Open Doors, Open Minds” policy, the mosque welcomes visitors of all faiths to learn about Islam and local culture. With a capacity to accommodate up to 1200 faithful, the imposing mosque was built entirely in white stone in the Medieval Fatimid tradition, with imposing twin minarets framing a large central dome. At sunset, the sun’s rays enhance the artistic elements, providing a spectacle of rare beauty. Mosque representatives conduct daily guided tours, offering visitors an opportunity to learn more about the way of life and religion of the Emirates. You must respect the rules and dress appropriately, suggesting that women wear a headscarf during the visit, with their shoulders covered. Free for photographs, the mosque has a space for tasting Arab snacks, including coffee, dates and other types of food.

## THE HISTORY OF AL FAHIDI

History buffs can’t miss **Al Fahidi**, Dubai’s historic district. Located along Dubai Creek, the district is an important city heritage as it offers the opportunity to experience local life in the mid-19th century, with much of the original infrastructure preserved and intact. The program is to let yourself be carried away along winding streets to discover a variety of cultural activities, museums, art galleries, special events and traditional foods.

There are over 50 establishments to explore in Al Fahidi. Our suggestion is to start at the **Sheikh Mohammed Center for Cultural Understanding**, for a culturally immersive tour of the district. There is also the fascinating **Coin Museum**, with over 470 rare coins on display, which reflect the monetary system of the British Empire, India and the countries of the region before independence. Other highlights include the **Symposium House** and the **House Events**, which often hold cultural events and heritage-related activities, such as demonstrations by local artisans. Don’t exclude the **House of Calligraphy** (Dar Al Khatt), which specializes in Arabic calligraphy and everything related to the creative art form.

## SOUKS OF DUBAI

Peculiar in the Middle East, the **Souks** are those celebrated popular markets that sell all kinds of products. In Dubai, the **Gold Souk** (Gold Market) is a must visit for anyone looking for an imposing piece of jewelry or simply hunting for a special

Dubai souvenir. It’s also worth checking out The Dubai Mall’s Arabic-style souk version, with more than 40 boutiques offering fine jewelry, metals and precious stones. Modernized and on a par with international standards, this is an amazing shopping experience, with local artisans passionate about their art and the heritage of the emirates reflected in their intriguing creations. The **Spice Souk** transports the visitor to the bustle of a vibrant trading floor. It is the preferred address of the best chefs, home cooks and food lovers in search of spices, herbs, grains and fruits. Another place that attracts many tourists is the **Souk Perfume**, in the district of Deira. With diversified offerings from pure perfumes, essential oils and incense sticks to the exotic Oud Dubai perfume, the region is permeated with a truly fragrant odour. **Souk Al Bahar** is a modern take on a traditional Arab market. Among the most popular products are dates, incense cones, jewelry, abayas, brass lamps and even fresh Arabic sweets.

## TEA FOR TWO

**ARABIAN TEA HOUSE:** If tea cravings persist as you stroll through Al Fahidi’s historic district, the **Arabian Tea House** offers a selection of sandwiches, pastries, salads and desserts to accompany your favorite tea while enjoying the rustling sound of trees and birds, accommodated in a patio all wooded. The place has over 150 types of tea, including mint lemonade or a black tea house blend with herbs and fruit. The bustling Market on the Marginal de Deira is a must-visit for diners. Although it has always been a popular souk, a favorite with visitors for many years, it is now bigger and better. **BASTAKIAH NIGHTS RESTAURANT:** A millenary mansion also located in Al Fahidi, the Baskiah Nights Restaurant offers a feast with the most delicious food of the Middle East. Between fixed menus or à la carte offerings, the dishes are tasty. **AROOS DAMASCUS:** Well known for having some of the most delicious Arab delicacies in the city. This huge restaurant extends to the ground floor of the Green Palace Hotel, with indoor or outdoor seating. Very popular, the restaurant attracts patrons in the early hours of the day, making the atmosphere very lively.

## MUSEUM OF FUTURE

Founded by the Dubai Future Foundation, the **Museum of the Future** explains how technology could evolve over the next 20 years, with its possible impacts on humanity. There’s even



In the past, a small fishing village on the Persian Gulf (Arab), futuristic Dubai, in the United Arab Emirates, is now one of the most cosmopolitan cities in the world. Its population is made up of nearly 200 nationalities, all united to provide visitors with memorable experiences during their stay. Whether it's a boat ride on the banks of the Creek, touching the skies atop the Burj Khalifa, the tallest building in the world; immerse yourself in the luxurious universe of sophisticated shopping malls, enjoy stunning urban architecture or get carried away by the city's vibrant nightlife, Dubai lives and breathes a sense of possibilities never before imagined.

a simulation of climate change in 2050 and its implications for clean water supply, food security and city building/rebuilding. On the other hand, it's the opportunity to see the world's biggest innovations, prototype ideas and futuristic designs. It is a meeting point for advanced courses, workshops and debates using existing state-of-the-art technology and scientific solutions to explore upcoming trends.

#### SLEEPING WITH GIORGIO ARMANI

Dubai is famous for its grand works and strong tourist appeal. Operated by the Jumeirah Group, the **Burj Al Arab** is an example of the city's futuristic architecture and one of Dubai's most luxurious hotels. At 321 meters high, it was built on a 280 meter artificial island off Jumeirah Beach, connected to the main island by a private bridge. With its structure that resembles the sail of a boat, it is an icon created to symbolize urban transformation in Dubai, becoming one of the main postcards of the city.

The **Burj Khalifa**, at almost 900 meters high, is currently the tallest skyscraper in the world. It opened on January 4, 2010, after five years of uninterrupted work. In order to measure its height, the building can be seen about 100 km away. The first 37 floors of the building are occupied by the sophisticated Armani Hotel, all decorated by the Italian designer Giorgio Armani. From the 45th to the 108th floor there are around 700 private apartments. Guilds and suites complete most of the remaining floors.

Nestled between the calm turquoise waters of the Persian Gulf and the majestic skyline of Dubai, **Atlantis The Palm** is the crown of the world famous Palm Island in Dubai. The resort was designed to welcome couples or entire families, as it offers attractions for all ages, including the popular Aquaventure Water Park. Star chefs sign the menu at the resort's award-winning restaurants.

#### SUMMER IN DUBAI

**SUNSET BEACH:** Also known as Umm Suqeim Beach, it is the perfect place for those looking for tranquility, pointed out as one of the most beautiful and quiet beaches along the coast. Good for sports on the sand and walks along the shore.

**KITE BEACH:** It is the most sporting beach in Dubai, therefore, very frequented by kite surfers. You can play beach volleyball or test your balance in paddleboarding and kayaking. Other non-water activities include Skate Park, with an outdoor trampoline and children's area.

**AL MAMZAR BEACH PARK:** The site has five idyllic beaches for sunbathing or swimming. Spread over 106 hectares, Al Mamzar Beach Park has three swimming pools and offers Day Use programming. For a small fee, the vacationer enjoys, in addition to the beach and pools, barbecue areas, landscaped children's spaces and ponds. There is also the option of booking an air-conditioned beach bungalow for a more exclusive experience.

#### THE AMAZING DUBAI AQUARIUM

No one can resist visiting the Dubai Aquarium & Underwater Zoo. Its 10 million liter water tank is occupied by the largest collection of bull sharks in the world. Soaring to the third floor of The Dubai Mall, the aquarium is home to 140 species of marine life and offers many amazing ways for visitors to make a memorable immersion in the underwater world. The tourist is invited for a walk under a 48-metre tunnel, with a complex view of the species found there.

#### LUXURY DESERT EXPERIENCE

Overnight at Al Maha: **Al Maha Desert Resort & Spa**, located within the Dubai Desert Conservation, offers an electrifying overnight experience. The resort takes luxury camping to the next level with tent-style villas, each with its own private infinity pool. It's a place to relax, not very busy, but with several refreshing activities highlighted, including camel riding and enjoying the sunset over the undulating dunes.

**DESERT SAFARI:** Fasten your seat belts because the Arabian Adventures driver is going to do stupendous maneuvers over the sand dunes at high speed. Pit-stop for sunset photos, before being taken safely to a traditional Bedouin camp, where a feast under the stars awaits.

Platinum Heritage, a Dubai-based luxury tour operator, offers a series of safaris aboard Series 1 Land Rover through the Dubai Desert Conservation Reserve and the Al Marmoom Bedouin Experience, where you can find wildlife in the region. Choose the morning safari and end the adventure with a traditional Emirati breakfast and chat with the Bedouins. Or opt for the night safari, with a delicious meal in a desert retreat worthy of royalty.

**ATV RIDE:** Dubai's most famous sand dune is called **Big Red**, ideal for riding an ATV and navigating the sandy landscape. Motorbikes are available for rent, quick and easy to handle. The suggestion is to follow the Al Hamar dune nature trail, as Big Red is known locally. 



# UMA IMERSÃO NOS MARES

Coroada por uma natureza privilegiada, repleta de picos majestosos e vales místicos; praias paradisíacas com suas águas cristalinas que se fundem do azul cobalto ao verde esmeralda; córregos límpidos e cachoeiras exuberantes, a Polinésia Francesa é objeto de desejo de todo viajante que se preza. A aventura começa no Tahiti, a maior e mais festejada ilha do arquipélago, tendo como ponto de partida a capital Papeete (Cesta de Água), reduto de sofisticados resorts e animados restaurantes e bares que agitam a vida noturna da cidade

Por LUIZ FRANÇA



# DO SUL

# TAHITI

ET SES ÎLES

ILES DE LA SOCIÉTÉ | ILES TUAMOTU | ILES GAMBIER | ILES MARQUISES | ILES AUSTRALES

**A** Polinésia Francesa vive no ritmo da cultura, da música e da dança. No Tahiti, por exemplo, a maior ilha do arquipélago, não há visitante que resista participar do Ori Tahiti, tradicional show de dança tahitiano, ou visitar o Museu Paul Gauguin, em Papeete, capital da Polinésia Francesa, para conferir o legado artístico deixado pelo pintor francês, em sua breve e conturbada estadia no arquipélago. A região também é famosa por sua hospitalidade e atmosfera descontraída, onde todos são bem-vindos. A amabilidade espontânea e sincera dos tahitianos é difícil de igualar. Eles sorriem o tempo todo e muitas vezes dispõem de tempo para compartilhar um conselho, informações ou contar, com orgulho, lendas e crendices que fazem parte da cultura do povo tahitiano.

Enquanto o visitante viaja por cenográficas ilhas (ao todo, 118, das quais 67 são habitadas), o Tahiti (nome adotado quando se refere à Polinésia Francesa), lentamente vai revelando suas belezas naturais: praias de areia negra na costa leste, praias de areia branca na costa oeste, locais excepcionais para mergulhos e as melhores ondas para surfistas iniciantes ou profissionais. Além de *Tahiti*, **VL – Viagem + Luxo** conferiu as duas ilhas mais visitadas na Polinésia Francesa: *Moorea* e *Bora Bora*, incluindo *Hiva Oa*, nas Ilhas Marquesas, e o refúgio ecológico do ator Marlon Brando no particular atol de *Tetiaroa*, onde hoje funciona o sofisticado e sustentável The Brando Hotel.



A simpatia e a amabilidade do povo tahitiano é contagiante. Acima, Intercontinental Resort & Spa, em Bora Bora

fonte pesquisa [www.tahititourisme.com.br](http://www.tahititourisme.com.br) | fotos divulgação

## ENCONTRO COM GAUGUIN NO MERCADO DE PAPEETE

**P**apeete é o portão de entrada para vivenciar momentos mágicos nas ilhas dos Mares do Sul. A história escreve que a cidade foi colonizada em 1818, pelo britânico William Crook, missionário da Sociedade Missionária de Londres. Em 1820, a rainha Pōmare IV, do Tahiti, mudou a sua corte para Papeete e fez dela a sua capital, transformando o pequeno vilarejo em um dos principais centros regionais de transporte marítimo na Polinésia Francesa. Até hoje, o arquipélago é província francesa, condição que vem se perpetuando desde o ano de 1842. Com a construção do único Aeroporto Internacional de Faa'a (Aeroporto



A fauna marinha é atração especial na Polinésia Francesa

Internacional de Papeete), o turismo local abriu suas portas para viajantes do mundo inteiro. amarelo e vermelho, detém o status de ter sido a primeira igreja em solo tahitiano. É apontada como símbolo da presença francesa durante o século XIX.

A atração mais divertida na cidade é percorrer o interior do animado *Mercado de Papeete*, situado na região central da capital. É a oportunidade para conferir os sabores peculiares de frutas exóticas da região e conhecer um pouco mais sobre o Tahiti, na forma de aromas e cheiros de seus temperos. Já o *Musée Paul Gauguin*, inaugurado em 1927, no condado de Papeari, presta homenagem ao fantástico trabalho do pintor francês (**ler mais adiante**), durante anos inquilino ilustre na Polinésia Francesa. Perto dali fica o *Jardin Botanique*, uma belíssima área com espécimes da rica flora local.

A pérola negra é bastante encontrada no Tahiti. Para melhor ilustrar essa rara e preciosa peça formada dentro da concha por camadas de nácar (uma mistura de cálcio e carbono), o colecionador Robert Wan criou um museu (*Musée de la Perle*) para os visitantes poderem vislumbrar as pérolas através da história, inseridas no contexto literário e artístico. Enriquecimento cultural garantido.

Prédio da Prefeitura de Papeete: visita obrigatória



Internacional de Papeete), o turismo local abriu suas portas para viajantes do mundo inteiro.

A pedida em Papeete é se aventurar em incursões terrestres. O *Parc Bougainville*, por exemplo, é apontado como um dos pontos turísticos mais visitados da capital. Criado em homenagem ao explorador Louis Antoine de Bougainville, entre os primeiros franceses a pisar no Tahiti, o parque é um reduto de plantas exóticas e ideal para um picnic em família, sob a sombra de frondosas árvores. Outro programa que não pode ser esquecido é visitar o prédio da prefeitura, uma construção que mostra traços da presença francesa na cidade, com ligeira influência da arquitetura colonial. O entorno do prédio é ornado por um exuberante jardim, dando destaque para a imponente torre do relógio. Curiosa também é a Catedral de Papeete ou *Cathedrale de L'Immaculee Conception*. Com suas cores



■ Ilhas francesas administradas pelo território francês  
■ Ilhas francesas administradas diretamente



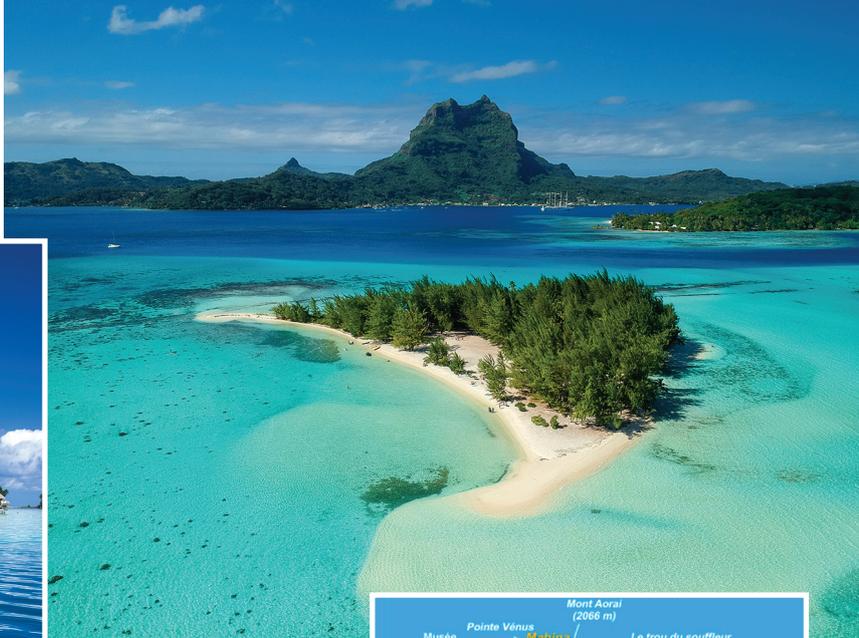
Ori Tahiti, tradicional show de dança tahitiano; abaixo, a encantadora Moorea

## LA VIE HEUREUSE

**E**leito um dos locais mais memoráveis nas Ilhas do Tahiti, a beleza de **Moorea** é inesquecível. A ilha ergue-se magicamente do oceano como uma catedral. Formações rochosas verdejantes molduram o cenário com poéticas cachoeiras que despencam das falésias. Costuma-se dizer que a lagoa azul brilhante de Moorea trará à vida o idílio dos Mares do Sul para os sonhos de todos os viajantes. Enfim, a ilha é pura poesia. Casas pintadas de cor pastel, cercadas por jardins de hibiscos e pássaros multicoloridos enfeitam a região, compondo um cenário de pura beleza e felicidade. Como dizem os tahitianos, *La Vie Heureuse* (Uma Vida Feliz).

As águas tranquilas de Moorea e a brisa marítima notada entre os meses de abril a outubro, permitem uma variedade de atividades aquáticas, desde canoagem polinésia, paddle boarding, kite boarding, esqui aquático ou até mesmo surfar. Moorea é também um refúgio para mergulhadores que automaticamente se apaixonam pelo rico sistema ecológico do recife de corais e pela mistura colorida da vida marinha. Ao fazer scuba diving ou snorkeling, o esportista poderá encontrar arraias, tubarões e





À esquerda, snorkeling no La Tha'a Island Resort & Spa, em Tha'a, arquipélago Ilha da Sociedade; acima, a beleza de Bora Bora e, ao lado, o Tahiti, a maior ilha da Polinésia Francesa

tartarugas marinhas em uma lagoa clara brilhando em diferentes tons de azul. Do alto da montanha, a paisagem é vigiada por oito cúpulas e uma magnífica cratera vulcânica adormecida, cujo capricho da natureza fez do local um vale exuberante. A região é perfeita para caminhadas, birdwatching (observação de pássaros), passeios a cavalo ou quadriciclo. Colorida, florida e radiante, Moorea é um convite para passear por encantadores jardins, caminhar por praias de areia branca, interagir com os pescadores locais ou apenas ouvir o som do Ukulele (instrumento musical de origem havaiana), sentado sob uma árvore Purau (*Hibiscus Tiliaceus*).

### TRAVELER IN LOVE

**A** encantadora ilha de **Bora Bora** é sinônimo de romance. Não à toa, configura como destino preferido dos eternos enamorados e jovens nubentes em românticas lua de mel. Um voo sobre Bora Bora revela a paleta colorida de um artista com a mistura de azuis e verdes brilhantes, uma sedução à primeira vista, onde as encostas e os vales tropicais deslumbrantes do Monte Otemanu (vulcão

extinto) florescem com hibiscos e outras plantas nativas da região.

Suas praias de areia branca contrastam com as águas de coloração azul-celeste, onde peixes tropicais animam os jardins de corais e arraiais gigantes flutuam com deleite. Isso pode ser definido facilmente como o centro do universo romântico, com resorts e spas luxuosos permeando a ilha com bangalôs sobre a água, vilas com teto de colmo e um ambiente de conto de fadas. Paraíso tranquilo com conexão direta com a natureza, o conceito do bangalô sobre a água é um elemento notório não somente em Bora Bora, mas em todas as ilhas habitadas do Tahiti. Essas suítes flutuantes, projetadas e construídas de acordo com o estilo tahitiano tradicional, oferecem acesso direto à ilha, uma terapia perfeita em prol da saúde e bem-estar.

O mundo subaquático em Bora Bora abriga arraiais jamantas, tubarões e os simpáticos peixes napoleão, que darão as boas-vindas no mergulho livre, mergulho com escafandro ou visualização através de um barco com fundo de vidro. Há múltiplas oportunidades para explorar Bora Bora. As opções incluem – mas não se limitam somente – pescaria, cruzeiro, jet-ski, kite-boarding, paddleboarding, passeios em canoa polinésia e muito mais. Cartão postal da Polinésia Francesa, Bora Bora é considerada uma das ilhas mais lindas do mundo.



Atividades aquáticas e uma das famosas estátuas TIKI da Polinésia Francesa

## ILUSTRES VISITANTES

Em 1901, o pintor francês Paul Gauguin e, mais tarde, em 1975, o compositor Jacques Brel, chegaram em **Hiva Ao**, nas Ilhas Marquesas, buscando o que poderia ser considerada como paz interior. Embora não há registros se ambos encontraram o que procuravam, Hiva Ao proporciona um sentimento indescritível em todo viajante. A ilha apresenta uma natureza intocada, verde, invasiva e luminosa. As vias e casas raramente são vistas. As paisagens rústicas da ilha misturam cumes pontiagudos, picos e vales repletos de sítios e ruínas arqueológicas. Eles abrigam as maiores estátuas Tiki da Polinésia Francesa.

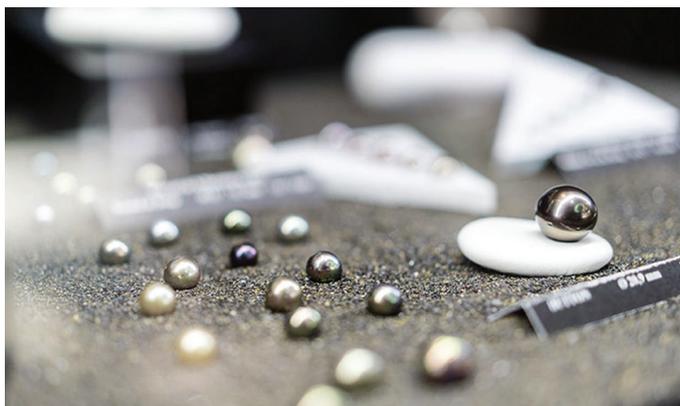
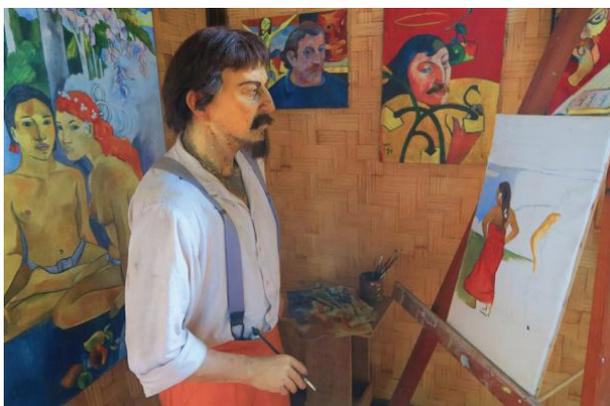
A programação local inclui visitar os túmulos de Gauguin e Brel, no Cemitério Calvaire, onde ambos repousam, de frente para a baía Taaoa. Depois, uma escapada para conhecer a réplica da Maison du Jour, de Gauguin, o pequeno museu dedicado ao pintor e sua casa. Enquanto viveu nas Ilhas Marquesas, Gauguin pintou algumas de suas obras mais famosas, a maioria inspirada na vida cotidiana dos habitantes das ilhas e nas lendas e antigas tradições tahitianas.

## PÉROLAS PARA QUE TE QUERO

Bijuteria, artesanato, sarongue, óleo monoi, produtos gourmet. A relação de lembranças que todo visitante poderá trazer da Polinésia Francesa é interminável. No Tahiti e nas principais ilhas

frequentadas pelos turistas, podemos encontrar galerias de arte, lojas bric-a-brac, artesanato e obras de arte (esculturas e pinturas) produzidas por artesãos nativos da Polinésia Francesa. Dica de VL – Viagem + Luxo: O mercado de Papeete é o local ideal para fazer compras no fim da sua estadia, com opções de sarongues (pareôs), cestos, obras de arte e outros recuerdos da viagem. As lojas dos hotéis também apresentam uma grande variedade de lembranças das Ilhas do Tahiti. Outra opção é comprar peças de artesanato diretamente dos produtores e dos artesãos.

As pérolas cultivadas nas Ilhas Tuamotu e Gambier são as lembranças mais procuradas (e obrigatórias) para todos os visitantes. Elas podem ser encontradas na forma bruta ou aplicadas em sugestivas bijuterias, entre pendants, brincos, braceletes, anéis etc. Os preços são bem variados, pois dependem de uma série de requisitos (qualidade, brilho, tamanho e forma). Os critérios de cultivo e comercialização das pérolas atendem regulamentos rigorosos, para garantir sua qualidade. Pode-se até solicitar um certificado de autenticidade ao seu revendedor. Os criadores e designers polinésios competem na combinação de pérolas com a madrepérola e outros materiais naturais (madeira, osso, couro, tecidos etc.), para produzir peças muito originais.



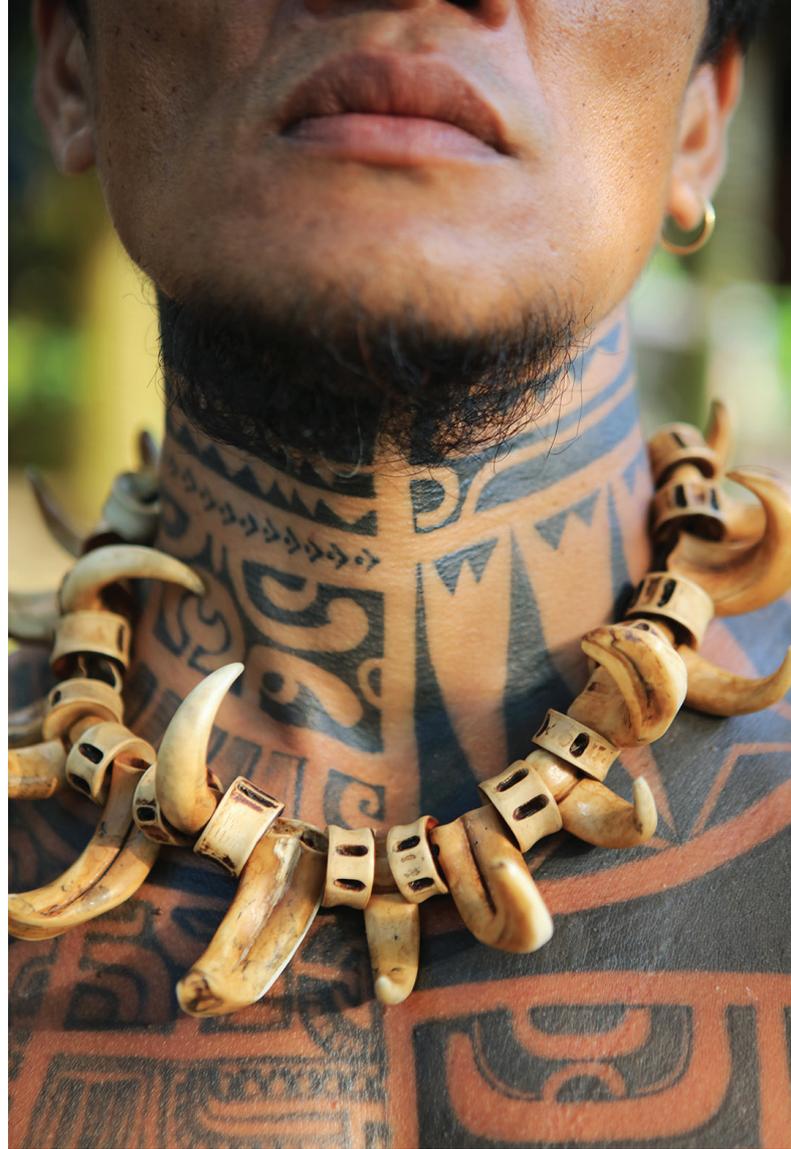
O museu dedicado ao pintor Paul Gauguin, em Hiva Ao; e as famosas pérolas do Tahiti

## TEMPEROS E SABORES DO TAHITI

A Polinésia Francesa desfruta de um clima fantástico durante todo o ano. É um Jardim do Éden, onde a exuberância e a abundância andam de mãos dadas. Neste país ensolarado, os fazendeiros cultivam uma ampla variedade de frutas, especiarias e hortaliças com nomes evocativos que lembram lugares distantes. Esses tesouros exóticos são muito valorizados pelos turistas, porque combinam qualidades aromáticas e benefícios nutricionais, proporcionando grande prazer para o corpo e as papilas gustativas.

A lendária fruta-pão ou 'uru, o coco, as dezenas de variedades de bananas incluindo a incomparável banana fe'i, as diversas hortaliças como a taro, a tarua, a ufiur e até mesmo a 'umara, constituem a base da culinária da ilha. Papaias, mangas, abacaxis, melancias, grapefruit, limões com um toque de baunilha são utilizados para elaborar saborosas sobremesas servidas nos resorts.

Os peixes das lagunas ou do mar aberto, também se destacam no menu dos típicos pratos polinésios. São frequentemente consumidos crus, ocasionalmente marinados em sumo de limão e leite de coco, como a famosa receita *Poisson Cru à la Tahitienne*. Todos esses alimentos tropicais são preparados nos tradicionais ahima'a (fornos polinésios), onde frutas, hortaliças, leitõezinhos, galinhas taitianas, fãfã (o espinafre local) e outras iguarias são cozinhados. Tudo é salpicado com leite de coco fresca e fica deliciosamente cremoso. Existem até mesmo passeios turísticos gastronômicos para o visitante descobrir os sabores das ilhas, em piqueniques organizados nas praias ou em uma motu (ilhota).



Mescla de sabores asiáticos e ocidentais, chefs estrelados combinam sutilmente o peixe com temperos locais e ingredientes de fora. Alguns deles costumam organizar workshops de culinária. No Le Meridien Tahiti, por exemplo, o encontro faz uma introdução às técnicas gastronômicas utilizadas pelo chef para grupos pequenos.



Poisson Cru à la Tahitienne



Recife de corais em Tikehau;  
vista aérea do Ninamu Resort



## DORMINDO NOS MARES DO SUL

**A** Polinésia Francesa é um destino voltado ao viajante de alto poder aquisitivo. Mas, além dos magníficos resorts, o local dispõe de hospedagens mais acessíveis, entre hotéis e pousadas, inclusive com a possibilidade do sistema *Guest House*, onde o visitante desfrutará do convívio em casa de moradores tahitianos. Para aqueles que não tem problema com o limite do cartão de crédito, a plataforma do viajante

TripAdvisor apontou os 10 melhores resorts na Polinésia Francesa. Confira: Four Seasons Resort Bora Bora, Intercontinental Bora Bora Le Moana Resort, an IHG Hotel; Conrad Bora Bora Nui, Le Bora Bora by Pearl Resorts, Ninamu Resort, The St Regis Bora Bora Resort, Intercontinental Bora Bora & Thalasso Spa, an IHG Hotel; Conrad Bora Bora Nui, Sofitel Moorea La Ora Beach Resort e Hilton Moorea Lagoon Resort & Spa.

## TETIAROA, THE PRIVATE ISLAND OF MARLON BRANDO

**“Minha mente está sempre tranquila quando me imagino sentado na minha ilha do Mar do Sul à noite. Se eu conseguir, Tetiaroa permanecerá para sempre um lugar que lembra os tahitianos do que eles são e do que eram há séculos.”**

**Marlon Brando**

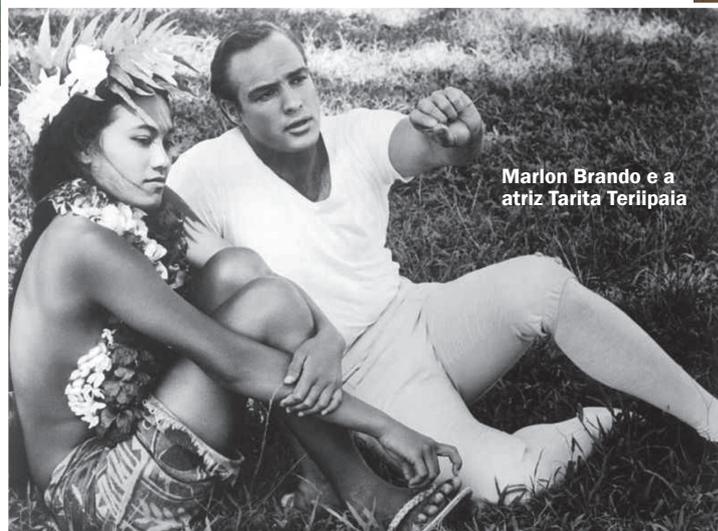
### THE BRANDO HOTEL

**T**he Brando é um resort de luxo situado no atol privado de *Tetiaroa*, na Polinésia Francesa, a apenas 48 km ao norte do Tahiti. O local é composta por uma dúzia de ilhas idílicas ao redor de uma lagoa espetacular. Tetiaroa sempre foi um lugar de beleza estonteante, primeiro para a realeza taitiana e depois para o ator Marlon Brando, que elegeu a ilha como seu santuário pessoal. Com acesso apenas por avião privado, o resort oferece sofisticação em meio à uma natureza intocada, um lugar especial de rara biodiversidade e refúgio natural para pássaros e a vida marinha. O resort (*all inclusive*) oferece 35 vilas, cada uma com sua própria área de praia privativa e piscina. O The Brando é único e o que o torna tão exclusivo é um modelo pioneiro de tecnologia sustentável, com ar-condicionado de águas profundas do mar, energia a partir de painéis solares, biocombustível de óleo de coco e uma estação de pesquisa científica.

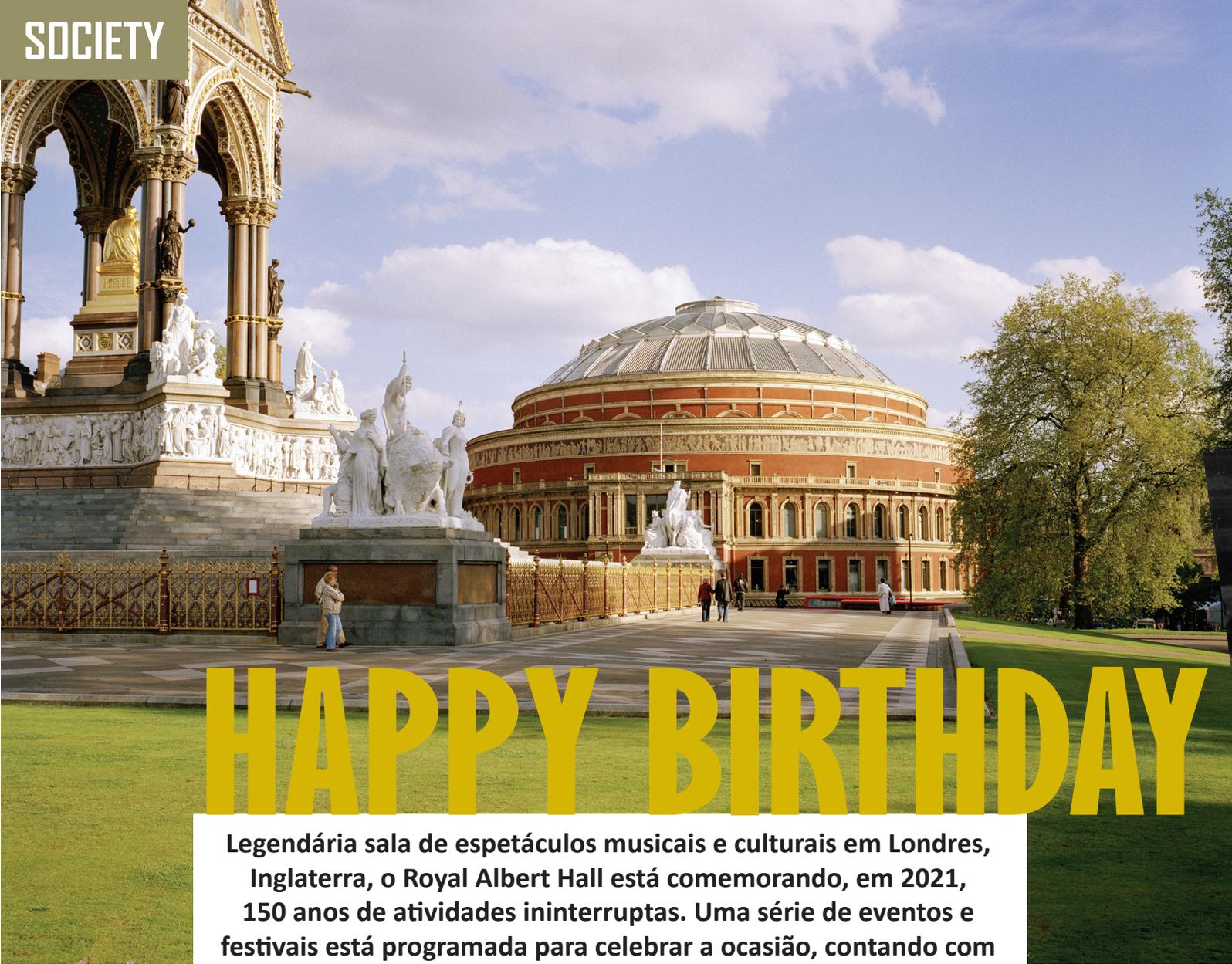
Marlon Brando veio pela primeira vez a Tetiaroa em 1967, para as filmagens de *Mutiny on the Bounty* (O Grande Motim), e imediatamente ficou encantado com a rara beleza da ilha. Cativado pelo modo de vida polinésio e seduzido pela protagonista do filme, a atriz franco-tahitiana Tarita Teriipaia, com quem se casaria mais tarde, Brando resolveu encontrar uma maneira de possuir este pedaço do paraíso. Em 1999, ele pediu ao empresário norte-americano Richard Bailey, residente e proprietário de alguns dos melhores resorts na Polinésia Francesa, para ajudá-lo a amadurecer a ideia de criar o primeiro e mais importante resort pós-carbono do mundo, em uma ilha onde novas



tecnologias inovadoras permitissem um ambiente de luxo autossustentável para hóspedes, residentes e pesquisadores científicos. O The Brando é o legado dessa visão compartilhada. Em 2016, o hotel foi eleito, pela Condé Nast Traveler, como o melhor resort do mundo. Para vivenciar esta experiência exclusiva, a tarifa média para quarto standard, mínimo duas noites, gira em torno de 14 a 20 mil reais. 



Marlon Brando e a atriz Tarita Teriipaia



# HAPPY BIRTHDAY

**Legendária sala de espetáculos musicais e culturais em Londres, Inglaterra, o Royal Albert Hall está comemorando, em 2021, 150 anos de atividades ininterruptas. Uma série de eventos e festivais está programada para celebrar a ocasião, contando com a implementação de novos protocolos de flexibilização, a fim de garantir a participação de turistas no próximo verão europeu**

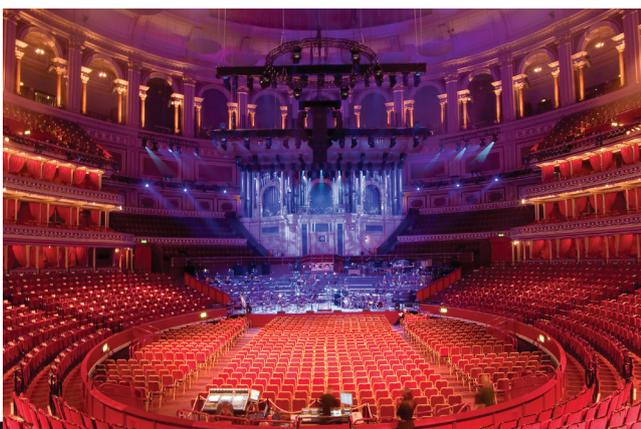
**B**atizado em homenagem ao Príncipe Albert, o **Royal Albert Hall** foi oficialmente aberto no dia 29 de março de 1871 pelo príncipe do País de Gales, com a presença da soberana Rainha Victoria. Desde então, o local tem servido como pano de fundo para momentos icônicos da história cultural britânica, incluindo o festival *Great Pop Prom*, em 1963, com a participação dos Rolling Stones e Os Beatles no mesmo show pela primeira vez, ano considerado o início da 'Beatlemania' na Grã-Bretanha.

Comemorando o aniversário no mundo digital, essa rica história é contada através do vídeo *Your Room Will Be Ready* (disponível no Youtube), apresentado pelo próprio Mick Jagger. A narração convida os visitantes a vivenciarem algumas das apresentações mais lendárias do famoso teatro, incluindo performances de *Freddie Mercury*, *Jimi Hendrix* e *Adele*.

Os internautas que quiserem mergulhar na história do Royal Albert Hall, sem sair de casa, podem escolher qual época querem explorar através da Máquina do Tempo online do Royal Albert Hall, para ter um vislumbre dos eventos inovadores realizados ao longo dos anos. De maneira alternativa, os visitantes podem descobrir mais através do Hall da Fama.

## DO POP AO ERUDITO

Uma série de eventos e festivais está programada para celebrar o aniversário do Royal Albert Hall. De composições emocionantes a apresentações de danças, Matthew Bourne, um dos coreógrafos contemporâneos mais amados da Grã-Bretanha, irá apresentar *The Car Man*, entre os dias 9 e 19 de junho de 2021. Recriando uma América dos anos 1960 e ambientada em uma



# ROYAL ALBERT HALL

garagem-lanchonete decadente, a peça é uma feroz adaptação da ópera *Carmen*, do Georges Bizet.

A celebração continua com destaques musicais programados para acontecer ao longo do ano. O co-fundador dos *Beach Boys* e o magnífico compositor Brian Wilson irão apresentar seus maiores hits no dia 4 de julho. *Patti Smith and Her Band* irá trazer sua poesia-punk ao famoso *London Stage* nos dias 4 e 5 de outubro, que será a primeira apresentação da artista no Royal Albert Hall. E o cantor de jazz e soul vencedor do Grammy, Gregory Porter, também se apresentará em noites consecutivas, de 13 a 16 de outubro, quatro anos depois de gravar seu primeiro álbum ao vivo nas salas sagradas do local.

No topo, acima, interior e aspecto externo do Royal Albert Hall. À esquerda, o 'beatle' John Lennon com Yoko Ono; e, acima, o grupo feminino Spice Girl, no palco da icônica casa de espetáculo

O aclamado compositor David Arnold irá celebrar a história do Royal Albert Hall com uma partitura especialmente encomendada para a ocasião. Intitulada *A Circle of Sound*, a obra será apresentada pelo National Youth Choir of Great Britain no Tri-borough Music Hub, acompanhada pela Orquestra do Albert Hall. Um festival de uma semana, batizado de *Journeys*, a partir de 29 de outubro de 2021, irá celebrar 150 anos de imigração. Com curadoria do compositor Nitin Sawhney, o festival incluirá painéis de discussão de tópicos, workshops comunitários e um trabalho recém-encomendado executado pelo próprio Sawhney. 



Musical *Cinderella*, no palco do Royal Albert Hall

## COVID-19

As restrições para viagens para e ao redor da Grã-Bretanha estão em vigor devido à Covid-19. Os visitantes são sempre incentivados a verificar os sites individuais para obter as informações mais recentes, pois os detalhes estão sujeitos a alterações.



# MUSEU DA PORSCHE

Com área de exibição alcançando quase 6 mil m<sup>2</sup>, o espaço revela a trajetória da montadora com muitos carros raros e uma variedade de modelos históricos

Uma visita ao **Museu da Porsche**, espaço automotivo situado em Zuffenhausen (Stuttgart – Alemanha), é a oportunidade para que todos os amantes de carros esportivos conheçam a evolução dos modelos fabricados pela montadora ao longo dos anos. O museu

original foi inaugurado em 1976 em uma estrada secundária perto da fábrica da Porsche. Era um espaço relativamente pequeno, abrigando apenas vinte modelos de carros. A ideia original era construir um espaço como uma espécie de “museu giratório”, com exposições rotativas de um estoque de

300 carros restaurados, muitos ainda em perfeita condição para dirigir. Depois que o museu da Mercedes-Benz foi inaugurado em 2006, a leste de Stuttgart, a Porsche resolveu prosseguir com os planos de modernização e ampliação do seu museu.

Atualmente, o museu da Porsche fica em um cruzamento

O Museu da Porsche apresenta uma evolução dos melhores modelos fabricados pela montadora





**No sentido do relógio: Porsche Carrera GT 2p, Porsche Type 804 Fórmula 1 (1962), Porsche 360 Cisitalia (1947) e Porsche 356 Roadster (1948). Abaixo, à direita, espaço corporativo do museu**

privilegiado em Zuffenhausen, próximo da sede da montadora. A área de exibição cobre 5600m<sup>2</sup> com mais de 80 peças, muitos carros raros e uma variedade de modelos históricos. O museu foi projetado pelo escritório de arquitetura Delugan Meissl Associated Architects. Já o

espaço para exposição foi projetado por HG Merz, que também esteve envolvido na construção do premiado Museu Mercedes-Benz. Desde janeiro de 2009, o Museu da Porsche está aberto para visitação, uma sugestiva oportunidade em sua próxima visita a Alemanha. 



# EQUILIBRIO



Sonhando para ter momentos de relax em um spa na Suíça? VL – Viagem + Luxo pesquisou a Ecole Hôtelière de Lausanne (EHL), apontada como a primeira universidade do mundo em educação em hospitalidade, para tabular as 10 melhores clínicas suíças para tratamentos estéticos e terapêuticos. Confira...



BÜRGENSTOCK HOTELS & RESORT

**BÜRGENSTOCK HOTELS & RESORT:** No luxuoso Alpine Spa, o visitante encontra uma série de tratamentos em prol da saúde e bem-estar. Saunas, banhos à vapor, massagens de tecido profundo, enfim, garantia de energia renovada.

[www.burgenstockresort.com](http://www.burgenstockresort.com)

**DOLDER GRAND SPA:** Este spa medicinal oferece uma variedade de tratamentos de raízes suíças e



DOLDER GRAND SPA

japonesas. Suas instalações são projetadas para melhorar o bem-estar físico e mental.

[www.thedoldergrand.com](http://www.thedoldergrand.com)

**GRAND RESORT BAD RAGAZ:**

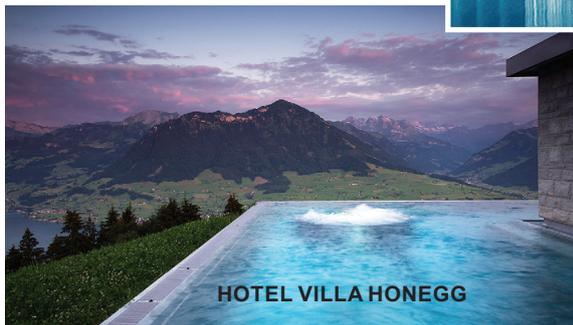
De categoria 5 Estrelas, o hotel em Bad Ragaz proporciona uma experiência exclusiva de



GRAND RESORT BAD RAGAZ

spa com piscinas géo-térmicas. Além disso, tem um restaurante estrelado pelo Guia Michelin, combinação perfeita para tratamentos físicos e alimentares.

[www.resortragaz.ch](http://www.resortragaz.ch)



HOTEL VILLA HONEGG

**HOTEL VILLA HONEGG:** Muito procurado por oferecer uma série de tratamentos corporais e faciais únicos, em um ambiente naturalmente bonito e intocado.

[www.villa-honegg.ch](http://www.villa-honegg.ch)

**LA RÉSERVE GENÈVE HOTEL, SPA AND VILLAS:** Suas instalações luxuosas conferem status de ser único em qualquer lugar do mundo. A amabilidade



LA RÉSERVE GENÈVE HOTEL, SPA AND VILLAS

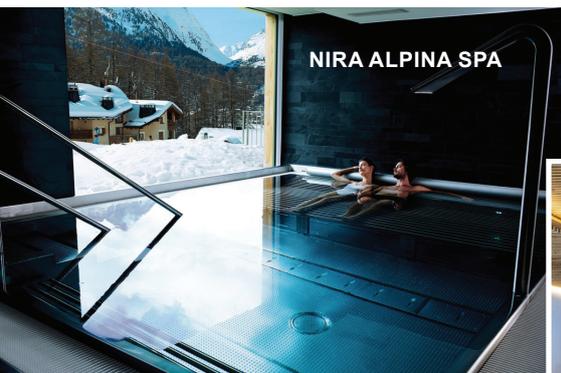
e o profissionalismo interno são incontestáveis predcados do local.

[www.lareserve-geneve.com](http://www.lareserve-geneve.com)

# CORPORAL



PALAZZO AMINTA BEAUTY



NIRA ALPINA SPA

**NIRA ALPINA SPA:** Sala de treino de última geração e instalações sofisticadas de sala de vapor são algumas das particularidades do local. Inclua na programação um mergulho de banhos de ervas, atividade que dá notoriedade para o Spa, em nível nacional.

[www.niraalpina.com](http://www.niraalpina.com)

**PALAZZO AMINTA BEAUTY:** Destaque para os tratamentos massoterapeutas altamente

qualificados.  
[www.villa-aminta.it](http://www.villa-aminta.it)

**SPA GRAND HOTEL PARK:** A construção histórica concilia com



SPA GRAND HOTEL PARK

modernos tratamentos médicos voltados à saúde e bem-estar.

[www.premiumswitzerland.com/luxury-spa/gstaad/spa-grand-hotel-park](http://www.premiumswitzerland.com/luxury-spa/gstaad/spa-grand-hotel-park)

**SPARESORT COLLINAD'ORO:** Piscina interna e externa; banho turco, sauna finlandesa,



SPA RESORT COLLINA D'ORO

chuveiros multissensoriais, Caminho Kneipp e instalações de fitness, tudo conectado por uma passagem do seu quarto.

[www.resortcollinadoro.com](http://www.resortcollinadoro.com)

## GRAND HOTEL DES BAINS

**KEMPINSKI:** Massagens, tratamentos de beleza e experiências de sauna oferecem um deleite para o corpo e a mente. Está instalado na principal estação de esqui, em St. Moritz.

[www.kempinski.com/en/st-moritz/grand-hotel-des-bains/luxury-spa](http://www.kempinski.com/en/st-moritz/grand-hotel-des-bains/luxury-spa)

## CONHEÇA O GRUPO EHL

Com sede em Lausanne, Suíça, o **Grupo EHL** engloba um portfólio de unidades de negócios especializados, que oferecem educação e inovação em gestão de hospitalidade em todo o mundo. O grupo inclui:

- **Ecole hôtelière de Lausanne (EHL)**, uma embaixadora da tradicional hospitalidade suíça e pioneira na educação hospitalar desde 1893, com mais de 25 mil ex-alunos em todo o mundo e mais de 120 nacionalidades entre seus alunos;



- **Swiss School of Tourism and Hospitality**, uma das principais faculdades de gestão de hospitalidade para especialistas em hotéis há mais de 50 anos; e
- **Advisory Services**, a maior empresa suíça de consultoria em hospitalidade especializada em implementação de cultura de serviços, consultoria empresarial, bem como o desenvolvimento e garantia de qualidade dos centros de aprendizagem. 

## HOME OFFICE IN THE JUNGLE



### ANAVILHANAS JUNGLE LODGE

**T**he Anavilhanas Jungle Lodge is a discreet jungle hotel, located in front of the Anavilhanas National Park, on the banks of the Rio Negro, in a private preserved area of over 1 million m<sup>2</sup>, 180 km from Manaus. The hotel's proposal is to offer an experience of adventure, contemplation and knowledge in the heart of the Amazon Forest, with a differentiated service and comfort for guests. Imbued with the spirit of environmental responsibility, the hotel seeks to cause the least impact on nature, conducting tourist activity in a healthy way, in harmony with the surroundings.

Anavilhanas' accommodations are designed to comfortably accommodate 2 people. The hotel has 16 chalets (32 m<sup>2</sup>), 4 bungalows, two of which are panoramic with views of the forest. Internally, the chalets have a king-size bed or 2 single beds, reading armchair, 32" HD LCD TV, cable TV channels, minibar, safe, air conditioning, bathroom with spacious shower box, hairdryer, Premium amenities and balcony facing the forest with hammock. Accommodates up to 3 guests. The bungalows (39 m<sup>2</sup>) have a king-size double bed or 2 separate beds, reading armchair, 32" HD LCD TV, cable TV channels, minibar, safe, ceiling fan, air conditioning, large bathroom with box space, hairdryer, Premium amenities and a balcony facing the forest with hammocks. Accommodates up to 3 guests.

The panoramic bungalows (70m<sup>2</sup>) are the most sought after: king-size bed, 2-seater sofa, dining table and two chairs, 40" HD LCD TV, cable TV channels, minibar, safe, ceiling fan, air conditioning, large bathroom with

soaking tub and separate shower stall, hairdryer, Premium amenities and a balcony facing the forest with hammocks and a living room. Accommodates up to 4 guests.

### LEISURE & GASTRONOMY

Anavilhanas serves the all-inclusive system, offering breakfast, lunch, afternoon snack and dinner. Rich local cuisine can be enjoyed

with a menu featuring a wide range of regional and international dishes, using fresh ingredients sourced from local suppliers. The hotel's leisure activities include an infinity pool overlooking the Rio Negro and a 13m high observation deck overlooking the Rio Negro and the islands of the Anavilhanas Archipelago. It also has a complete fitness room, an ideal space for cardiovascular and weight training, overlooking the forest. One of the most frequented places in the hotel is the Floating Bar on the surface of the Rio Negro, where guests enjoy nature at comfortable tables, sipping assorted drinks on stand up paddles available for tours. To take home a souvenir from the hotel, the hotel's boutique offers indigenous handicrafts and pieces produced in the region.

### VAN SERVICE

All packages include regular ground transportation (Van Service) to and from Manaus and Anavilhanas Jungle Lodge. The shuttle is available daily at two fixed times. The trip takes between 2h30 and 3h approximately. There is also the possibility of transfer by hydroplane. The route takes approximately 35 minutes and flies over much of the Anavilhanas Archipelago.

### CRISTALINO LODGE

**T**he south of the Brazilian Amazon is a charming destination. Located in the middle of a private reserve covering 11,399 hectares, **Cristalino Lodge** is an ideal destination for nature

lovers. No wonder he was voted one of the 25 best ecolodges in the world by National Geographic Traveler. Like a jewel, the hotel is inlaid amid the exuberant forest, with accommodations that blend with the native forest on the banks of the Cristalino River. The highlights are the bungalows carefully designed in wood and tile floors, presenting a balance between design and comfort. The Special Bungalow measures 72m<sup>2</sup> and includes a king-size bed and two sofa beds with Trousseau sheets. Ideal for family, couples and a group of friends, this accommodation has an outdoor shower and an exclusive outdoor bathtub in a private garden.

All 18 rooms have natural ventilation with wide views of the forest and Granado amenities for days of rest and harmony with nature. In addition, the (sustainable) accommodations are supplied with solar



energy, clean and sustainable. All have energy 24 hours a day, taking advantage of the abundance of sun in the region for the comfort of visitors.

Its geographical location is very privileged. The Cristalino Private National Heritage Reserve (RPPN) is located at the southern tip of the Amazon, in central Brazil, where the Amazon rainforest approaches the Cerrado and Pantanal. The reserve space serves as protection for animal life in conjunction with the Cristalino State Park, contributing to the rich diversity of species and creating an area with a high biodiversity known as the ecotone. Cristalino Lodge is in the upper part of the Amazon, with an altitude between 270 and 450 meters above sea level. This means that the river does not flood the forest, allowing hikes to be made throughout the year, increasing the chances of observing animals. The rugged terrain in the Cristalino region

creates 6 different types of forests, allowing for an incredible variety of activities amid rich biodiversity.

#### ATTENTION TO SUSTAINABILITY

Serving Brazilian cuisine with organic fruits and vegetables, fresh fish and varied meats, Cristalino Lodge's gastronomy is one of the highlights of the trip. Recipes with a touch of art and Brazilianness accompanied by desserts that value the fruits of the Amazon enrich the experience. Since its creation, Cristalino Lodge has had the conservation of biodiversity as its main source of inspiration and motivation. Tourists visiting the hotel are collaborating on important initiatives ranging from solar energy in the rooms to permaculture gardens for water treatment and use of products from the organic garden. In addition, Cristalino Lodge directly conserves a reserve with 11,399 hectares of primary forest. For its efforts in the environmental area, the hotel has received important awards such as the Global Vision Awards, from Travel & Leisure magazine, and Sustainable Vision Award, from the Brazilian Luxury Travel Association.

#### NAVIGATING THE CRISTALINO RIVER

The region's climate is warm throughout the year. Cold nights are common, especially during the drier months, June to October. As with any rainforest, there may be occasional storms, often followed by bright, sunny skies. Arrival at Cristalino Lodge is via Alta Floresta, in Mato Grosso. There are daily jet flights from the main Brazilian capitals to the city. Upon arrival, there will be a transfer by car, followed by a beautiful walk along the Cristalino river. Cristalino is only accessible by boats.

#### JUMA AMAZON LODGE

The sunny days at **Juma Amazon Lodge** are guided by the spirit of adventure and curiosity. The in-house staff, armed with the experience of preserving nature in the Amazon, provides guests with an immersion in the forest, employing sustainable practices and employees from local communities. Accompanied by specialized monitors, going deep into the forest and getting to know its fauna and flora up close is an adventure surrounded by teachings and discoveries, especially for those who live the hurried daily life of urban areas.

The hotel was built in an area of 7,000 hectares on stilts, the same

method used by the riverside population of the Amazon to build their homes. Its facilities are protected by trees, at a height of 15 meters, the maximum level reached by the river during the flood period. In line with the concept of sustainability, practices such as the use of solar energy and recycling are adopted.

Without a doubt, Juma's proposal is to offer the traveler an unusual experience in the northern region of Brazil. For each package chosen, different tours are included. Children and adults are encouraged to learn about the habits and characteristics of the animals that inhabit the surroundings of this jungle hotel, located 100 kilometers from Manaus. Small groups of guests are taken daily by local guides for real biology classes in the open.

Natives, the monitors at the Juma Amazon Lodge teach how to have contact with the animals without posing any risks to the species, whether by observing birds or porpoises. The richness of its fauna and flora makes the Amazon a kind of pharmacy to which indigenous populations use with wisdom. During a morning walk through the forest, the guest is instructed to reach out to the place where tapiba ants live and then rub them against the body. When crushed, they release an odor that acts as a natural repellent against other insects. It is noteworthy, however, that there are practically no mosquitoes in the region, due to the acidic water in the rivers.

#### ENVIRONMENTAL AWARENESS

Guests can choose from 19 bungalows (with panoramic views), all equipped with a hammock on the balcony, hot water and a fan. Practicality is the highlight of the six units, with an area of 40.5 m<sup>2</sup>, facing the forest. Around 40 solar panels and 72 batteries guarantee electricity and water heating, thus reducing the use of conventional generators. Some of the available toiletries are biodegradable, which contributes to the hotel's waste treatment policy.

Another concern of Juma Lodge is to ensure accessibility to the guest, including couples with children, the elderly and people with reduced mobility. Opting for a more private stay, the hotel has apartments (12 in all, each with 32 m<sup>2</sup>) overlooking the Juma River. Extended comfort can be enjoyed in the 96 m<sup>2</sup> Panoramic Bungalow, with a king-size bed and a balcony that surrounds the accommodation, providing an impressive visual.

The Juma Amazon Lodge restaurant appeals to fans of international cuisine as well as those looking to experience the flavors and aromas of the Amazon. The hotel also has a small bar, a hammock area, a swimming pool that uses water from the river itself, and a deck that invites you to use the professional telescope to enjoy the sky on the Amazon's starry nights. 





## AN IMMERSION IN THE SOUTH SEAS

**F**rench Polynesia lives in the rhythm of culture, music and dance. In Tahiti, for example, the largest island in the archipelago, no visitor can resist participating in Ori Tahiti, a traditional Tahitian dance show, or visiting the Paul Gauguin Museum, in Papeete, capital of French Polynesia, to see the artistic legacy left by the French painter, in his brief and troubled stay in the archipelago. The region is also famous for its hospitality and relaxed atmosphere, where everyone is welcome. While the visitor travels through scenic islands (in all, 118, of which 67 are habitable), Tahiti (name adopted when referring to French Polynesia) slowly reveals its natural beauty: black sand beaches on the east coast, white sand beaches on the west coast, exceptional diving spots and the best waves for beginners and pro surfers.

### MEETING WITH GAUGUIN IN THE PAPEETE MARKET

**Papeete** is the gateway to experience magical moments in the islands of the South Seas. History writes that the city was colonized in 1818, by the British William Crook, missionary of the Missionary Society of London. In 1820, Queen Pōmare IV of Tahiti moved her court to Papeete and made it her capital, transforming the small village into one of the main regional shipping centers in French Polynesia. With the construction of the only International Airport in Faa'a (Papeete International Airport), local tourism has opened its doors to travelers from all over the world.

The request in Papeete is to venture on land incursions. Parc Bougainville, for example, is named as one of the most visited tourist spots in the capital. Created in honor of the explorer Louis Antoine de Bougainville, among the first French to set foot in Tahiti, the park is a haven of exotic plants and ideal for a family picnic, under the shade of leafy trees. Another program that must not be forgotten is visiting the city hall building, a construction that shows traces of the French presence in the city, with a slight influence of colonial architecture. The surroundings of the building are decorated with a lush garden, highlighting the imposing clock tower. Also curious is the Cathedral of Papeete or Cathedrale de L'Immaculee Conception. With its yellow and red colors, it holds the status of having been the first church on Tahitian soil. It is pointed out as a symbol of the French presence during the 19th century.

The most fun attraction in the city is to visit the lively Papeete Market, located in the central region of the capital. It is the opportunity to check out the peculiar flavors of exotic fruits from the region and learn a little more about Tahiti, in the form of aromas and smells of its spices. The Musée

Paul Gauguin, inaugurated in 1927, in the county of Papeari, pays tribute to the fantastic work of the French painter (read below), who for years was an illustrious tenant in French Polynesia. Nearby is the Jardin Botanique, a beautiful area with specimens of the rich local flora. Black pearl is widely found in Tahiti. To better illustrate this rare and precious piece formed inside the shell by layers of nacre (a mixture of calcium and carbon), collector Robert Wan created a museum (Musée de la Perle) for visitors to glimpse the pearls through history, inserted in the literary and artistic context. Guaranteed cultural enrichment.

### LA VIE HEUREUSE

Voted one of the most memorable places in the Islands of Tahiti, **Moorea's** beauty is unforgettable. The island magically rises from the ocean like a cathedral. Verdant rock formations frame the scene with poetic waterfalls that tumble from the cliffs. It is often said that the brilliant blue lagoon of Moorea will bring to life the idyll of the South Seas for every traveller's dreams. Anyway, the island is pure poetry. Pastel-painted houses, surrounded by gardens of hibiscus and multicolored birds adorn the region, creating a scene of pure beauty and happiness. As the Tahitians say, La Vie Heureuse (A Happy Life).

Moorea's calm waters and sea breeze from April to October allow for a variety of water activities, from Polynesian canoeing, paddle boarding, kite boarding, water skiing or even surfing. Moorea is also a haven for divers who automatically fall in love with the coral reef's rich ecological system and the colorful mix of marine life. From the top of the mountain, the landscape is guarded by eight domes and a magnificent dormant volcanic crater, whose whim of nature has turned the place into a lush valley. The region is perfect for hiking, birdwatching (bird watching), horse riding or quad biking. Colourful, flowery and radiant, Moorea is an invitation to stroll through charming gardens, walk along white sandy beaches, interact with local fishermen or just listen to the sound of the Ukulele (musical instrument of Hawaiian origin) while sitting under a Purau tree (Hibiscus - Tiliaceus).

### TRAVELER IN LOVE

**T**he enchanting island of **Bora Bora** is synonymous with romance. No wonder, configures it as the favorite destination of eternal lovers and young betrothed on romantic honeymoons. A flight over Bora Bora reveals an artist's colorful palette with a mix of brilliant blues and greens, a seduction at first glance, where the stunning tropical slopes and valleys of Mount Otemanu (extinct volcano) bloom with hibiscus and other plants native to the island. This can easily be defined as the center of the romantic universe, with luxurious resorts and spas pervading the island with overwater bungalows, thatched villas and a fairytale atmosphere. A tranquil paradise with a direct connection to nature, the overwater bungalow concept is a notable element not only in Bora Bora, but in all inhabited islands of Tahiti. These floating suites, designed and built in traditional Tahitian style, offer



direct access to the island, a perfect therapy for health and well-being. Bora Bora is considered one of the most beautiful islands in the world.

#### DISTINGUISHED VISITORS

In 1901, the French painter Paul Gauguin and, later, in 1975, the composer Jacques Brel, arrived in Hiva Ao, in the Marquesas Islands, seeking what could be considered as inner peace. Although there is no record of whether they

both found what they were looking for, Hiva Ao provides an indescribable feeling in every traveler. The island has an untouched, green, invasive and luminous nature. Roads and houses are rarely seen. The island's rustic landscapes mix sharp peaks, peaks and valleys full of archaeological sites and ruins. They house the largest Tiki statues in French Polynesia.

The local program includes visiting the tombs of Gauguin and Brel, at the Calvaire Cemetery, where they both rest, facing Taaoa Bay. Then, an escape to discover the replica of Gauguin's Maison du Jour, the small museum dedicated to the painter and his home. While living in the Marquesas Islands, Gauguin painted some of his most famous works, most of them inspired by the daily lives of islanders and by the legends and ancient Tahitian traditions.

#### BLACK PEARL

Jewelry, handicrafts, sarong, monoi oil, gourmet products. The list of memories that every visitor can bring back from French Polynesia is endless. In Tahiti and on the main islands frequented by tourists, we can find art galleries, bric-a-brac shops, handicrafts and works of art (sculptures and paintings) produced by native French Polynesian artisans. VL - Viagem + Luxo magazine: Papeete market is the ideal place to shop at the end of your stay, with options for sarongs (pareôs), baskets, works of art and other travel souvenirs. Hotel shops also feature a wide variety of Tahitian Island souvenirs. Another option is to buy handicraft items directly from producers and artisans.

Pearls cultured on the Tuamotu and Gambier Islands are the most sought-after (and must-have) souvenirs for every visitor. They can be found in their raw form or applied in suggestive jewelry, among pendants, earrings, bracelets, rings etc. Prices are quite varied as they depend on a number of requirements (quality, brightness, size and shape). The culture and marketing criteria for pearls meet strict regulations to ensure their quality. You can even request a certificate of authenticity from your retailer. Polynesian breeders and designers compete in combining pearls with mother of pearl and other natural materials (wood, bone, leather,

fabrics, etc.) to produce very original pieces.

#### SPICES AND FLAVORS OF TAHITI

French Polynesia enjoys fantastic weather all year round. It is a Garden of Eden, where exuberance and abundance go hand in hand. In this sunny country, farmers grow a wide variety of fruits, spices and vegetables with evocative names that remind one of distant places. These exotic treasures are highly valued by tourists because they combine aromatic qualities and nutritional benefits, providing great pleasure for the body and taste buds.

The legendary breadfruit or 'uru, coconut, dozens of banana varieties including the incomparable banana fe'i, various vegetables such as taro, tarua, ufior and even 'umara, form the basis of the cuisine of the island. Papayas, mangoes, pineapples, watermelons, grapefruit, lemons with a touch of vanilla are used to prepare delicious desserts served at the resorts. Fish from the lagoons or from the open sea also stand out on the menu of typical Polynesian dishes. They are often eaten raw, occasionally marinated in lemon juice and coconut milk, like the famous Poisson Cru à la Tahitienne recipe. All of these tropical foods are prepared in traditional ahima'a (Polynesian ovens).

#### THE BRANDO HOTEL

The Brando Hotel is a luxury resort situated on the private atoll of Tetiaroa, French Polynesia, just 48 km north of Tahiti. The site is made up of a dozen idyllic islands surrounding a spectacular lagoon. Tetiaroa has always been a place of stunning beauty, first for Tahitian royalty and then for actor Marlon Brando, who chose the island as his personal sanctuary. Accessible only by private plane, the resort offers sophistication amid unspoiled nature, a special place of rare biodiversity and a natural refuge for birds and marine life. The resort (all inclusive) offers 35 villas, each with its own private beach area and swimming pool. The Brando is unique and what makes it so unique is a pioneering model of sustainable technology, with deep-sea air conditioning, energy from solar panels, coconut oil biofuel and a scientific research station.

Marlon Brando first came to Tetiaroa in 1967 to film Mutiny on the Bounty, and was immediately enchanted by the island's rare beauty. Captivated by the Polynesian way of life and seduced by the film's protagonist, the French-Tahitian actress Tarita Teriipaia, whom he would later marry, Brando decided to find a way to own this piece of paradise. In 1999, he asked American businessman Richard Bailey, resident and owner of some of the best resorts in French Polynesia, to help him come to terms with the idea of creating the world's first and foremost post-carbon resort on an island, where innovative new technologies enabled a self-sustaining luxury environment for guests, residents and scientific researchers.

The Brando is the legacy of that shared vision. In 2016, the hotel was elected by Condé Nast Traveler as the best resort in the world. To experience this exclusive experience, the average rate for a standard room, minimum two nights, is around US\$ 2.500. 



The Brando Hotel

**Top List**  
Viagem + Luxo  
aponta os eleitos  
da estação

- Criação do Passaporte de Imunizações, que irá facilitar o trânsito de viajantes em rotas internacionais;
- Plano Mind Setox, do Kurz (Kunotel - Granada) bom para o relaxamento, controle de emoções e do stress
- Liberações das fronteiras de Aruba (Conse), para o viajante brasileiro
- Contagem regressiva para a ABAV Expo & Collet, de 6 a 8 de outubro 2021, em Fortaleza
- Novas lojas de Cemenegildo Zegna, em Roma e Forte Del Marmi, na Itália
- Jurassic World Velocivaster: novo Montanha Russa na Universal Orlando Resort
- Acquamation, primeiro parque aquático indoor com águas termais de América do Sul
- Programa "Get into the Green Scene" (Entre na Cena Verde), lançado pelo Governo de Dubai, para um turismo sustentável.

Luiz França  
PUBLISH | EDITOR



VICTORINOX

LEXICON

# LÍDER DE CLASSE NO VOLUME



Volume maximizado



Porta USB integrada



Bloqueio aprovado pela TSA



# A MAIOR REDE DE HOTÉIS DE LAZER DO BRASIL.



Wish Serrano Resort & Convention Gramado



Prodigy Beach Resort Marupia



Prodigy Beach Resort Aracaju

NOSSAS  
MARCAS

WISH  
HOTELS & RESORTS

PRODIGY  
HOTELS & RESORTS

LINX  
HOTELS

GJP  
HOTELS & RESORTS

 GJPHOTELS.COM